Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 125.
Archiwum Galicyjskiego Towarzystwa Gospodarczego

175. Materiały różne dotyczące rozwoju jedwabnictwa (odezwy, listy, notatki). 1862-1871. K. 53.

Jaroslawnictwo.

Mixta.

Spis aktów:

1882

2.909/867
" 983/ "
" 1223/ "
" 10/ "
" 365/ "
" 444/ "
" 734/ "
" 1152/ "
" 162/ 886
" 371/ "
" 456/ "
" 486/ "

1882

l. 424
n. 862.

L. 147.

~~1116~~ [redacted] 1
XXXXI
1. a.

Do Jedwabnictwa

Przewietnego Ck. Komitetu Towarzystwa gospod.-galicyjskiego
w
Lwowie

Odezwa

Odwołując się do wielce szanownej Odezwy Przewietnego Ck. Komitetu Towarzystwa gosp. z dnia 13. Kwietnia 1860 do L. 215 uprasza się w sposobie najuprzejmiejszym o Taskawe nadesłanie nasienia morwy, a mianowicie:

Nasienia z morwy białej 1¼ funta po 20 x. — 25 x.
Nasienia z morwy morettiana 1 funt — 40 x.
razem 2¼ funta za — — — 65 x.

a. w.

Do tej kwoty dołącza się owe 35 x. które się Przewiet. Ck. komitetowi za taskawie powyższą Odezwą nadesłaną tu co do tego zawodu drukowaną naukę.

W końcu dołącza się na ten cel jeden W. i f. a. W. i taskawe nadesłanie potrzebnego pokwitowania na przesłaną kwotę uprasza się.

Tuchów dnia 10. Kwietnia 862.

Paweł z Wilkowu Zoraj Wilkowski
Przełożony kamery.

Pat. dnia 14. Kwietnia 862.

L. 424.

Vrin 215

Do akt

L. 15/11 862

Z Urzędu Kamery Miasta Tuchów

TRANCO 21 x

TUCHÓW 14/4

5/8 L.

Do

Prezesa Ck. Komitetu

Towarzystwa gospod.-galicyjskiego

w

Zacisza wewnątrz

i Zew.: aw.

ANG.

L. 147. Lwowie

Nr 215

2

Urząd Kamery miasta Tu=
=chowa oświadcza, że gmina
morga na szkółkę dla nauki
młodzieży przeznaczyła, a
z tego połowę pod morwowe
drzewka odstępnie chętnie na
poparcie jedwabnictwa koszta
poniesie, tymczasem 10 fr na
zakupienie drzewek przeznacza, ale prosi o wiadomość
jaką ilość drzewek za te
pieniądze otrzymać może, ós
wiadczając iż i od większego
wydatku Rada miejska
nieuchyli się — Wraz o przysłanie instrukcyi postępowania z temi drzewkami
uprasza. —

Do Prześwietnego Urzędu Kamery
miasta Tuchowa —

Czyniąc zadosyć żądaniu
w odezwie Prześwietnego
Urzędu z dnia 24go Lutego
880 do Liczby 52 wyrażonemu, Komitet Les. Król
Towarzystwa gospodarczego
Galicyjskiego przesyła w
załączeniu cennik nasienia

Wpisano i exped. 13/11 880 Kuch

i.

i drzewek morwowych,
z którego przewiedny
Urząd miasta Tarnowa,
o cenach drzewek morwo=
wych wiadomość powezmie
stosownie do życzenia czyli
roczne, dwuletnie lub starsze
sprowadzić zechce — Komi
tet zwraca na to uwagę,
że Morwa moretiana
jest pożywniejszą i dla tego
droższą od białey — Użyteczn=
=ność iednéy i drugiéj; spo=
sób bardzo prosty pielęgno=
wania obiedwoch okaże za
łączona przy tem pismie 2/2
drukowana nauka, Którey
Cenę sprzedarzy, 35 Centów
wynoszącą Przewietny
Urząd zwrócić Nam raczy

Lwów dnia 13/4 8bo

Kaper Kramitzki

/ dla iedwabnic

2/2 zatęczyć

215/880.

L. 52.

Do
Szanownego C. K. Towarzys-
twa gospodarskiego gali-
cyjskiego
w Lwowie

Urząd Kamery
Miasta Tuchów

Na szanowne zapytanie z dnia 24go Sty-
cznia 1880 Rada tutejszo-miejska na ho-
nor oznajmić, iż z wszelką chęcią do za-
wiązanej się Sekcyi jedwabniczej przystąpić
się chce, a to tym bardziej, że ma do tego sto-
sowny kawałeczek ziemi, około pół morga, kto-
ren na szkółkę dla nauki dla tutejszej szkolnej
młodzieży przeznaczyło, i z którego połowę na
zasadzenie drzewkami morwowemi przezna-
cza.

Chętnie koszta na ten wspaniały cel pomocić
chcę, jeżeli tylko niebędą wygurowane; tym-
czasem szczupły majątek miejski niepozwala
więcej jak 10 Złr: Wal: Aust: na zakupie-
nie drzewek morwowych ofiarować.

Szanowny Komitet raczy tedy łaskawie
oznajmić, jaką illość drzewek morwowych
za tę kwotę otrzymać może, przyczem się
oznajmia, że gdyby takowe większego wy-
datku potrzebowały, i zatem i od takowego

1/

się tutejsza Rada miejska niebędzie chciała uchylić.

Także o przesłanie instrukcyi do postępowania z dziewkami się uprzejmie uprasza.

Tuchów dnia 24go Lutego 1860.

J. Truwak
Burmistrz

Poś. dn. 27. o lutego 860
Ces. Tymczasowi
Wkry
27/2 860 dodaj

LEMB. 27/2

TARNOW 26/2

Z Urzędu Kamery Miasta Tuchowa

Do Szanownego C. k. Towarzystwa
gospodarczego galicyjskiego
w
Lwowie.

HOH. 5/2

L. 52.

1 Stück

In der Anlage folgt ein Exemplar einer Zusammenstellung der Resultate der Enquete über den Seidenbau in Oesterreich – mit dem Bemerken, dass die verschiedenen Anträge zur Hebung der Seidenzucht einem für den 15. October d.J. nach Wien einberufenen Congresse zur Vertretung der Seidenzucht zur Berathung vorgelegt werden.

Wien, am 7. September 1867.

Für den Minister:

Kreitz

An
die k.k. Landwirthschaftsgesellschaft
in
Lemberg.

Pod. dn. 20 września 8bg
L 909.

Zamieszczono w Pomniku
n. 7
Wiśniewski

Zaciągnąć do Inwentarza bibl. 1s
kryg. darów –
Jk

Zapisano do Inwentarza biblioteki
pod l. 4.576 i w Księdze darów pod l. 449.
Lwów 3 Października 1867
Kochański

Zrenty 1. akt.

Wiśniewski

Pränumerations-Einladung

auf die 3-te verbesserte, vom Verfasser autorisirte deutsche Ausgabe der

praktischen Regeln

zur

Maulbeerbaum- u. Seidenraupen-, Obstbaum- u. Bienenzucht,

nebst den wichtigsten und untrüglichsten Mitteln zur Behandlung der Krankheiten, zum Abhaspeln der Seide u. s. w.

Unstreitig könnte die edle Seidenzucht eine der ersten Nebenerwerbsquellen für das Volk im Königreiche genannt werden; da dasselbe durchaus keinen Mangel an ertragfähigen mehrjährigen Maulbeerbäumen leidet, ja selbst das Klima für die Seidenwürmer sehr günstig und das Landvolk, dessen junge und ältere Glieder durch seinen berühmten Fleiss dazu geeignet ist. Doch trotz dem Allem gestaltet sich der Fortschritt in diesem Kulturzweige nicht so erfreulich, als man mit Recht hoffen könnte. Denn, da dieser gerade in jene Zeitepoche (nämlich in die Monate April und Mai fällt, wann gerade der Landmann keine ergiebigere Beschäftigung am Felde hat, könnte derselbe mit so manchem Gulden für gewonnene Cocons (Galleten) als mit dem ersten Jahreserlös so manche Bedürfnisse, selbst seine Steuern decken; ja jedes Land könnte alljährlich um viele Millionen Gulden reicher werden, wenn das Landvolk zu diesem Zweige animirt und in demselben genau, aber einfach, ohne viele Kosten belehrt werden möchte. Doch der letztgenannte Faktor scheint der wichtigste zu sein; denn die Belehrung muss auf allen Seiten bedacht und praktisch auf wirklichen Erfahrungen basirt sein.

Der Unterzeichnete, welcher seit mehr als 30 Jahren in Italien und hierlands mit der grössten Vorliebe diese Zucht auch im Grossen und immer glücklich betrieben und unerschrocken zur Zeit der ausgebrochenen Raupenkrankheit derselben die Stirne geboten hat, war schon früher darauf bedacht, in seiner nächsten Umgebung in dieser Hinsicht mit Erfolg zu wirken; denn schon im Jahre 1857. wurde seine praktische Anleitung zur Seidenzucht, von der damaligen hohen k. k. kroatischen Statthalterei als die beste angenommen, aufgelegt und in mehreren Tausend Exemplaren unentgeldlich an das Volk und in die Schulen zur Richtschnur anempfohlen und vertheilt. Seit jener Zeit hatte sich aber in diesem Kulturzweige manche erspriessliche Erfahrung geltend gemacht und die von Autoritäten und selbst von der löbl. Esseker Handelskammer nach dem Werke gemachten Nachfragen und in den Buchhandlungen sich wiederholenden Bestellungen, bewogen mich eine 2-te verbesserte und vermehrte Auflage (deutsch und slavisch) im heurigen Jahre zu veranstalten, die aber ganz vergiffen ist, was natürlich dem Umstande zu verdanken ist, dass die Intelligenz den Verfasser eifrig unterstüzte, besonders aber manche löbl. Comitate und Stadtmunizipien, welche für ihre Schulen, ärmere Bürger bis zu hunderten von Exemplaren pränumerirten, was die natürliche Folge hatte, dass heuer nur im Veröczer Komitate nun mehr als 30% gegen frühere Jahre Cocons (Galletten) gewonnen wurden, welche Zahl sich von Jahr zu Jahr verdoppeln dürfte, wenn die Züchter jeden Standes und Geschlechtes ein Werk zur Richtschnur benützen, welches sie aufmuntert und bei jeder möglichen Gefahr, besonders aber bei den Raupenkrankheiten, welche so Manchem die fernere Lust zum Züchten benahm, belehren wird. Ferner unterichtet dasselbe über die Anlegung der so nützlichen Maulbeerhecken und Zäune, welche besondersfür Gross-und Kleinbesitzer von Interesse sein dürften und berücksichtigt das Werk die verschiedenen klimatischen Unterschiede des Landes, so wie die überraschendste anderweitige Verwendung des Maulbeerbaumes zum Brandtwein, Peckmuss, Bastbenützung u. s. w. Der nur im Kurzen angedeutete Erfolg dürfte sattsam beweisen, dass meine praktischen Regeln einen gerechten Anspruch auf Gediegenheit machen dürfen, und das um somehr, ils sich die Kritik in mehreren unseren öffentlichen Zeitschriften in diesem Sinne ausgesprochen hat.

Indem ich aber oben bereits erwähnt habe, wie wichtig dieser Erwerbzweig besonders für jedermann nützlich ist, und nachdem ich den Wunsch hege, mit meinen Erfahrungen auch meinen Nebenbrüdern einen uneigennützigen Dienst zn erweisen, finde ich mich durch einige Freunde selbst veranlasst, eine 3-te verbesserte und vermehrte autorisirte Auflage in deutscher Sprache zu veranstalten, welche am Monat Feber 1868 in den Händen derselben sein wird.

Im Interesse des Landvolkes werden also hiemit alle löbl. Behörden und Buchhandlungen, so wie die ganze patriotische Intelligenz, welche dem Volke durch Anregung und Aneiferung zu einem so ergiebigen Industriezweige voranleuchten soll, höflichst zur Pränumerazion eingeladen. Das Werk wird beiläufig über 100 Seiten umfassen und mit 24 Originalillustrazionen versehenwerden. Der Pränumerazionspreis besteht nur in 60 Nkr. und sind die Namenslisten bis Ende December d. J. einzusenden. Die Namen der p. t. Pränumeranten werden in dem Werke als jene besonderer Beförderer der Seidenzucht angeführt werden. Die Exemplare werden Anfangs Feber 1868 gegen Postnachnahme versendet und darnach der Ladenpreis erhöht werden. Indem ich noch alle p. t. Betreffenden auf meinen gesunden und verlässlichen alljährlich selbsterzeugten Seidenraupensaamen aufmerksam mache, welchen ich auch dieses Jahr unter den Auspizien der löbl. Komitatskomission in genügender Menge angefertigt habe, lade ich Jederman zum Ankaufe dieses heimischen besten Produktes ein und bemerke, dass ich auf frankirte Briefe Auskunft zu geben bereit bin.

Essek, im September 1867.

Anton Vukassinovics,

des löbl. Veröczer Komitats Seidenkultur-Inspector und korrespondirendes Mitglied mehrerer Landwirthschafts- und Seidenbauvereine u. s. w.

☞ ***Alle löbl. Zeitungs-Redakzionen werden höflichst ersucht, ihr Lesepublikum auf die Herausgabe dieses nutzbringenden Werkes aufmerksam zu machen.***

Herrn

ANTON VUKASSINOVICS

des löbl. Verőczer Comitats Seidenkultur-Inspector

Franco.

Essegg
(Slavonien).

Pränumerations-Einladung

auf die 3-te verbesserte, vom Verfasser autorisirte

deutsche, ungarische, croat.-slavonische, cirill.-serbische Ausgabe

der praktischen Regeln zur

Maulbeerbaum-, Seidenraupen-, Obstbaum- und Bienenzucht,

nebst den wichtigsten und untrüglichsten Mitteln zur Behandlung der Krankheiten, zum Abhaspeln der Seide u. s. w.

Unstreitig könnte die edle Seidenzucht eine der ersten Nebenerwerbsquellen für das Volk im Königreiche genannt werden; da dasselbe durchaus keinen Mangel an ertragfähigen mehrjährigen Maulbeerbäumen leidet, ja selbst das Klima für die Seidenwürmer sehr günstig und das Landvolk, dessen junge und ältere Glieder durch seinen berühmten Fleiss dazu geeignet ist. Doch trotz dem Allem gestaltet sich der Fortschritt in diesem Kulturzweige nicht so erfreulich, als man mit Recht hoffen könnte. Denn, da dieser gerade in jene Zeitepoche fällt, wann gerade der Landmann keine ergiebigere Beschäftigung am Felde hat, könnte derselbe mit so manchem Gulden für gewonnene Cocons (Galleten) als mit dem ersten Jahreserlös so manche Bedürfnisse, selbst seine Steuern decken; ja jedes Land könnte alljährlich um viele Millionen Gulden reicher werden, wenn das Landvolk zu diesem Zweige animirt und in demselben genau, aber einfach, ohne viele Kosten belehrt werden möchte. Doch der letzgenannte Faktor scheint der wichtigste zu sein; denn die Belehrung muss auf allen Seiten bedacht und praktisch auf wirklichen Erfahrungen basirt sein.

Der Unterzeichnete, welcher seit mehr als 30 Jahren in Italien und hierlands mit der grössten Vorliebe diese Zucht auch im Grossen und immer glücklich betrieben und unerschrocken zur Zeit der ausgebrochenen Raupenkrankheit derselben die Stirne geboten hat, war schon früher darauf bedacht, in seiner nächsten Umgebung in dieser Hinsicht mit Erfolg zu wirken; denn schon im Jahre 1857 wurde seine praktische Anleitung zur Seidenzucht, von der damaligen hohen k. k. kroatischen Statthalterei als die beste angenommen, aufgelegt und in mehreren Tausend Exemplaren unentgeldlich an das Volk und in die Schulen zur Richtschnur anempfohlen und vertheilt. Seit jener Zeit hatte sich aber in diesem Kulturzweige manche erspriessliche Erfahrung geltend gemacht und die von Autoritäten und selbst von der löbl. Esseker Handelskammer nach dem Werke gemachten Nachfragen und in den Buchhandlungen sich wiederholenden Bestellungen, bewogen mich eine 2-te verbesserte und vermehrte Auflage (deutsch und slavisch) im heurigen Jahre zu veranstalten, die aber ganz vergriffen ist, was natürlich dem Umstande zu verdanken ist, dass die Intelligenz den Verfasser eifrig unterstützte, besonders aber manche löbl. Comitate, Stadtmunizipien und Bezirks-Aemter, welche für ihre Schulen, ärmere Bürger bis zu hunderten von Exemplaren pränumerirten, was die natürliche Folge hatte, dass heuer nur im Veröczer Komitate nun mehr als 30% gegen frühere Jahre Cocons (Galletten) gewonnen wurden, welche Zahl sich von Jahr zu Jahr verdoppeln dürfte, wenn die Züchter jeden Standes und Geschlechtes ein Werk zur Richtschnur benützen, welches sie aufmuntert und bei jeder möglichen Gefahr, besonders aber bei den Raupenkrankheiten, welche so Manchem die fernere Lust zum Züchten benahm, belehren wird. Ferner unterrichtet dasselbe über die Anlegung der so nützlichen Gemeinden-Obstbaum-Schulplantagegärten, Maulbeerhecken und Zäune, welche besonders für Gross- und Kleinbesitzer von Interesse sein dürften und berücksichtigt das Werk die verschiedenen klimatischen Unterschiede des Landes so wie die überraschendste anderweitige Verwendung des Maulbeerbaumes zum Brandtwein, Peckmuss, Bastbenützung u. s. w. Der nur im Kurzen angedeudete Erfolg dürfte sattsam beweisen, dass meine praktischen Regeln einen gerechten Anspruch auf Gediegenheit machen dürfen, und das umsomehr, als sich die Kritik in mehreren unseren öffentlichen Zeitschriften in diesem Sinne ausgesprochen hat.

Indem ich aber oben bereits erwähnt habe, wie wichtig dieser Erwerbszweig für Jederman, besonders für die Schuljugend nützlich ist und nachdem ich den Wunsch hege, mit meinen Erfahrungen auch meinen Nebenbrüdern einen uneigennützigen Dienst zu erweisen, finde ich mich durch einige Freunde dort selbst veranlasst, eine 3-te verbesserte und vermehrte autorisirte Auflage in deutscher, ungarischer, kroatischer und cirill.-serbischer Sprache zu veranstalten, welche im Monat Feber 1868 in den Händen derselben sein wird.

Im Interesse des Landvolkes werden also hiemit alle löbl. Behörden und Buchhandlungen, so wie die ganze patriotische Intelligenz, welche dem Volke durch Anregung und Aneiferung zu einem so ergiebigen Industriezweige voranleuchten soll, höflichst zur Pränumeration eingeladen. Das Werk wird beiläufig über 140 Seiten umfassen und mit 28 Originalillustrationen versehen werden. Der Pränumerationspreis besteht nur in 60 Nkr. und sind die Namenslisten bis Ende Jänner 1868 einzusenden. Die Namen der p. t. Pränumeranten werden in dem Werke als jene besonderer Beförderer der Seidenzucht angeführt werden. Die Exemplare werden Anfangs Feber 1868 gegen Postnachnahme versendet und darnach der Ladenpreis erhöht werden. Indem ich noch alle p. t. Betreffenden auf meinen gesunden und verlässlichen, alljährlich selbsterzeugten Seidenraupensaamen aufmerksam mache, welchen ich auch dieses Jahr unter den Auspizien der löbl. Komitatskommission in genügender Menge angefertigt habe, lade ich Jederman zum Ankaufe dieses heimischen besten Produktes ein, und bemerke, dass ich auf frankirte Briefe Auskunft zu geben bereit bin. — Pränumerantensammler erhalten auf je 10 Exemplare eines gratis.

Essegg, im November 1867.

Anton Vukassinovics,
des löbl. Veröczer Komitats Seidenkultur-Inspector u. korrespondirendes Mitglied mehrerer Landwirthschafts- u. Seidenbauvereine u. s. w.

Alle löbl. Zeitungs-Redaktionen werden höflichst ersucht, ihr Lesepublikum auf die Herausgabe dieses nutzbringenden Werkes aufmerksam zu machen.

Herrn

ANTON VUKASSINOVICS

des löbl. Verőczer Comitats Seidenkultur-Inspector

Essegg
(Slavonien)

Franko

l. 1223/867.

12

Vukasinovich
Jedrzejewicz

Wyrażenie o łaskawe zapremunerowanie dla
imie za pocztowa zaliczka dziełka p. A. Vukas.
dziowicha „Praktische Anzahl zur Mauerbrennerei
von Zucht" stosownie do ogłoszenia w Gaz. Naro.
N. 296 z b. r.

Tarnów dn. 25 Grudnia
1867 r.

Ergs
P. Głoskyabrum

Ergl. Anton Vukasinovich
Sekretär Landes-Thierarzt
Tierarzneischule-Inspektor in
Lemberg.

Do Pana Józef Starzeck
lekarz miejski i radowy
w Tarnowie - czt. Gal. Stow. Gosp.

Do (l. 1224/867)

Zwrócić Comité der k. k. galizischen
Landwirthschafts-Gesellschaft
ostrzyst. Fl. 20. ~~Sich von Ihnen~~
~~unterzeichnete Werk u. d. T.~~ der
„Praktische Anzahl zur Mauer-
brennerei etc. - Zucht
an wszystkich Proboszczów przez
Plebanów wszystkich gminnych
mieszkańców do rozdania.

a.) Ergl. Ignatowicz in Mościska 1 Ex. deutsch.
b.) Ergl. Józef Starzeck do w Tarnowie 1 „
c.) Zum Galizisch. Ldw. Gesell. in Lemberg 2 „

Vom Comité der k. k. galiz. Ldw. G.
Lemberg, den 4 Februar 1868

Tarnów dnia 27 Grudnia 1885 r.

L. 1223.

Do Przeźrictnego Komitetu
c.k. Towarzystwa gospodarsk. galicyjsk.

we

Lwowie

W gmachu biblioteki nar.
im. Ossolińskich.

1234/867

XXXXI 1a

Vukanovich Jerochwich

Do Komitetu c. k. Towarzystw
Gosp. Galicy. we Lwowie.

Prenumeruję na dzieło: "Statistische Tabelle zur Menschenbewegung in Siebenbürgen, Ober-Ungarn – in Litauischen Orten Ungarns" – i upraszam o przesłanie tegoż za pocztową zaliczką.

Rozniatów 25 Grudnia 1867 r.

L. Skatowicz

Do Konstytucyi c. k.
Towarzystwa Gosp.
Galicyj. we Lwowie.

Bez Sr. Wł. Prezydyum
L. 1234
869

110/868

XXXXI/1.a 14

Vukassinowich

N: 580.

Note

An die Löbliche Direction der agronomischen Gesellschaft

Hier.

Ein hiesiger Anton Vukasinowics Comitats Privat Culturinspektor für Esseg in Slavonien hat dieser Hof-Direction die beifolgenden Pränumerationseinladungen auf ein Werk über Maulbeerbaum Seidenraupen Obstbaum und Bienenzucht mit dem Ersuchen zukommen gemacht selbe unter den Hofbediensteten im Lande convertiren zu lassen.

Nachdem das Unternehmen in dieser Weise keinen günstigen Erfolg in keiner Weise prognosticirt werden, als die wenigsten Hofbediensteten die Mittel und Gelegenheit haben sich mühsam mit der mühsamen und zeitraubenden Seidenwärme zu befassen, so erlaubt man sich diese Einladungen der löblichen Direktion mit dem Ersuchen zu übermitteln, falls das angekündigte Werk als gemeinnützend und dessen Verbreitung im Lande als nothwendig erkannt werden sollte, einen Exemplar Grundbesitzern zukommen lassen, von dem man der löblichen Direktion bekannt ist,

2

daß sich sich mit der Witwenzucht Erhaltung und ihnen ein einflußreiches Wort zur Bereicherung ihrer Kenntnisse in diesem Zweige der Landwirthschaft auch vorzüglich wird.

Freiburg am 17. Januar 1868.

Luchs

15

Exp.

Do Stan. Towarzystw
ubezpieczenia

a) w Wiedniu

b) w Mediolanie

w 1 Ex. przesłać pod opaską

Równocześnie przesyłamy Stan. Towarzystwu pod opaską 1 Ex. zalecenie zapowiedzi do przenumeraty na dzieło p. Vukasinovicsa p.t. „Portelli Regole per Manutenzione – Riduzione – Stabilimento – e Bilancio“ – upoważniając o Łaskawe poparcie tej sprawy.

Z Kwitem Sta
Lwów 3 Lty. 1868

c) Do Stan. Towarzystw ogólnego ubezpieczenia we Lwowie.

1 Ex.

Dołączyć

W załączeniu przesyłamy Stan. Towarzystwu 1 Ex. dzieła wyż. st. (patrz jak powyżej zalecono)

Z Kwitem

D. u.

JK

przydział i expedycyat d. 24/2 1868 Kuchar

Kos. 23go stycznia 68

L. 110.

XXXXI 16
1. a

Kraj. 3° marca 878.

L. 365

Jest obwinione

Ministerstwo roboty nad
sytu W. Dr. Czyrniańskiego
do Prezydium L. Partenos ibm
dla Postępowania karnego.

Pisarzowi

Mianowano Oddziałowi, przy
Lep. l. 262, studyi re-
dakcyom Kolnika i Gazety
Narodowej – a jeden Prem.
płacy D. Dollar z prośbą
o udzielenie antykwa-
tury i przeforowania pod-
ruchu.

L. 6/IV 878

365
868

W. Pietrowski
26/2 868

Die Ergebnisse der Studien L. Pasteurs

über die

Seidenraupenkrankheit.

Seit 3 Jahren ist L. Pasteur, durch zahlreiche Arbeiten auf dem Gebiete der Chemie und Physiologie rühmlichst bekannt, im Auftrage der französischen Regierung mit Forschungen über die Seidenraupenkrankheit beschäftigt. In zwei der französischen Akademie der Wissenschaften unterbreiteten Abhandlungen vom September 1865 und Juli 1866 sind die Resultate dieser Studien niedergelegt; sie sind ergänzt in zwei Briefen, welche Pasteur im Laufe des Sommers 1867 an den Chemiker Dumas gerichtet hat, ferner zusammengefaßt in einem Berichte vom Juli 1867, welcher, an den Ackerbauminister Frankreichs gerichtet, Rechenschaft giebt über die durch drei Jahre erstrebte Lösung der eben so wichtigen, wie schwierigen Aufgabe die Krankheit den Seidenraupenzuchten in Zukunft ferne zu halten.

Bei der großen Wichtigkeit dieser Studien und ihrer Resultate für die Praxis der Seidenzucht, für deren Zwecke L. Pasteur die gefundene Lösung als eine definitive und ausreichende erklärt, erscheint es angemessen, dieselben ihrem wesentlichen Inhalte nach auch den Seidenzüchtern Oesterreichs zur allgemeinen Kenntniß zu bringen und jene Schutzmaßregeln vor der Seidenraupenkrankheit, welche L. Pasteur den französischen Seidenzüchtern in so überzeugender Weise zur Durchführung vorschlägt, auch den Freunden der einheimischen Seidenzucht eindringlichst zu empfehlen.

Viele vergleichende Versuche, genaue Erhebungen bei einer großen Anzahl industrieller Aufzuchten an verschiedenen Orten, unzählige mikroskopische Untersuchungen, bei welchen L. Pasteur von mehreren geübten Mikroskopikern unterstützt worden ist, berechtigen ihn zur Aufstellung folgender, die Eigenthümlichkeiten der Krankheit begrenzenden Sätze:

1. Das sicherste Erkennungsmerkmal der in Rede stehenden Seidenraupenkrankheit besteht in kleinen eiförmigen Körperchen, die sich in allen Theilen des kranken Insects in großer Menge vorfinden. Man kann deßhalb diese Krankheit am treffendsten als Körperchenkrankheit bezeichnen.

2. In einem je früheren Stadium des Insects diese Körperchen sich zeigen, um so intensiver ist dasselbe erkrankt. Sollten diese Körperchen bereits im Ei oder in der Raupe vorkommen, so ist dies immer ein sicheres Zeichen eines vorgeschrittenen Leidens.

3. Das Fehlen derselben im Ei beweist noch nicht, daß keine Erkrankung der Raupen erfolgen könne; eben so wenig sind körperchenfreie junge Raupen vor späterer Erkrankung gesichert. Raupen, die gesund zum Einspinnen gelangen, erkranken zumeist noch als Puppen oder als Schmetterlinge.

4. Erst dann, wenn das Insect als Puppe und als Schmetterling körperchenfrei befunden wird, kann es als vollkommen gesund betrachtet werden. Solche körperchenfreie Schmetterlinge sind aber bei gewöhnlichen Zuchten während der gegenwärtigen Krankheitsepoche der Seidenraupen nur selten anzutreffen.

5. Gekörperte Schmetterlinge legen zumeist Eier, in welchen sich eine größere oder geringere Anzahl solcher Körperchen wiederfindet. Oder wenn sie auch körperchenfreie Eier produciren, so gehen doch aus denselben Raupen hervor, die früher oder später der Krankheit anheimfallen.

6. Eier, die von körperchenfreien, d. i. vollkommen gesunden Schmetterlingen herrühren, können diese Keime der Krankheit nie enthalten und Aufzuchten aus solchen Eiern werden eine besondere Widerstandsfähigkeit gegenüber den Angriffen der Krankheit besitzen.

7. Nur ausnahmsweise gehen unter besonders günstigen Umständen aus Eiern gekörperter Schmetterlinge gesunde Zuchten hervor, und nur selten liefern solche Zuchten einzelne Schmetterlinge, die keine Körperchen besitzen. Bei Verwendung der Eier körperchenfreier Schmetterlinge ist solch ein günstiges Resultat die Regel, nicht nur in Bezug auf das Gedeihen der Raupen, sondern auch bezüglich der Erzielung körperchenfreier Schmetterlinge.

8. Die Krankheit ist eine erbliche, insoferne die Empfänglichkeit für dieselbe in den auf einander folgenden Generationen mehr oder minder kranker Zuchten fortwährend zunimmt und insofern der Keim der Krankheit vom Schmetterling auf das Ei und von diesem auf die junge Raupe übertragen werden kann.

9. Dem Nachtheil der Vererbungsfähigkeit der Krankheit begegnet man am wirksamsten durch ausschließliche Verwendung der Eier körperchenfreier Schmetterlinge; durch diese Auswahl hat L. Pasteur, wie vielfache Zuchtversuche ihm gezeigt haben, eine zunehmende Verbesserung der Eier, eine stätig wachsende Widerstandsfähigkeit der Aufzuchten erzielt und liegt hierin unstreitig der Schwerpunkt seiner Errungenschaften für die Praxis der Seidenzucht.

10. Die Krankheit ist auch eine ansteckende, contagiöse; denn es gelingt leicht durch Verunreinigung des Futters mit Körperchen kranker Raupen, oder mit dem Staub der Zuchtlocalitäten, dem zahlreiche Körperchen todter und zerfallener Raupen früherer Jahre beigemischt sind, gesunde Raupen krank zu machen. Am ansteckendsten sind die Körperchen kranker Raupen frisch angewendet. Eine einzige Fütterung mit verunreinigtem Laube genügt, um selbst eine

vollkommen gesunde Raupe bis zur Zeit ihrer Umwandlung in Puppe und Schmetterling körperchenkrank zu machen.

11. In welcher Weise behufs Vermeidung jeglicher Ansteckung eine gründliche Desinfection der Zuchtlocalitäten und der Geräthschaften darin vorzunehmen sei, darüber giebt L. Pasteur den praktischen Seidenzüchtern keine eingehendere Instruction. Er bemerkt nur im Allgemeinen, daß man in einem reinen Zuchtlocale operiren solle und daß zu dieser Reinigung keine anderen Mittel erforderlich seien, als jene, welche sorgfältige Züchter stets in Anwendung gebracht haben. Besonders hebt er hervor, daß in derselben Localität neben den Zuchten aus Grains körperchenfreier Schmetterlinge durchaus keine anderen verdächtigen Aufzuchten vorgenommen werden dürfen, da sonst von diesen aus eine Uebertragung der Krankheit auf die gesunde Zucht unvermeidlich eintreten würde.

12. Die Körperchenkrankheit hat nach L. Pasteur zu allen Zeiten existirt und ist zu wiederholten Malen vorübergehend verwüstend aufgetreten. Auch gegenwärtig hat man eine solch übermäßige Entwicklung der Krankheit und zwar überall, wo Seidenzucht betrieben wird, zu beklagen. Selbst Japan ist nicht gänzlich von ihr verschont. Auch dort tritt sie in einzelnen Gegenden und Zuchtlocalitäten stark entwickelt auf und kommen auch von dort gekörperte Eier nach Europa. Waren doch solche mit Körperchen behaftete Eier selbst unter jenen Grains aufzufinden, welche als Geschenk des Taikuns von Japan nach Frankreich gebracht worden sind.

Auf Grund dieser Beobachtungen und Erfahrungen verwirft L. Pasteur jenes Verfahren, welches, von Vittadini und Cornalia zuerst angewendet und empfohlen, in der mikroskopischen Untersuchung der Eier einen verläßlichen Anhaltspunkt zur Beurtheilung ihrer Qualität und des Erfolges der Aufzucht gefunden zu haben glaubt. Selbst zugestanden, daß bei weiterer Vervollkommnung dieser Untersuchungsmethode zuverlässigere Resultate erhalten werden würden als bisher, so hat sie doch den Hauptfehler, daß sie die Erzeugung schlechter Grains, die immer wieder in den Handel gebracht werden und immer wieder durch ihre Existenz auch die Aufzucht aus gesunden Eiern bedrohen, nicht verhindert. Diese Ablage schlechter Eier muß aber um jeden Preis hintangehalten werden, ist sie ja doch der Hauptgrund der langen Fortdauer des Uebels.

L. Pasteur sucht eben diese letztere Aufgabe zu lösen und besteht das von ihm in Vorschlag gebrachte Verfahren in der Verwendung vollkommen ungekörperter Schmetterlinge zu Zwecken der Grainirung.

Bei kleinen Zuchten wird es wohl möglich, die einzelnen zur Eierlegung bestimmten Schmetterlingspaare zu isoliren. In abgesonderten Fächern legen die Weibchen ihre Eier auf kleine numerirte Leinwandstückchen. Nach der Eierablage erfolgt die mikroskopische Prüfung der Schmetterlinge der verschiedenen Paare. Der Befund gestattet eine genaue Sortirung der Eier, von welchen nur die zur Fortzucht bestimmt werden, welche körperchenfreien Schmetterlingen ihre Entstehung verdanken.

Bei größeren Zuchten wird folgendes Verfahren praktisch durchführbar sein. Man entnimmt den Spinnhütten, welche die Cocons einer vollkommen, gelungenen Zucht enthalten, 150 bis 200 Cocons und bringt sie an einen Ort, der wärmer ist als der, an welchem sie bisher gelegen. In Folge davon werden die Schmetterlinge einige Tage früher ausschlüpfen, als aus den übrigen Cocons. Diese Schmetterlinge werden nun mit dem Mikroskope untersucht. Sind bis 95 pCt. der Schmetterlinge körperchenfrei, so läßt man aus sämmtlichen Cocons die Schmetterlinge ausschlüpfen und verwendet sie zur Grainirung, beträgt aber die Zahl der gekörperten Schmetterlinge über 5 pCt. oder gar über 10 pCt., so unterbricht man die Entwicklung der Puppen und bringt die Cocons zum Abhaspeln. Die mikroskopische Untersuchung ist sehr einfach und kann selbst von Frauen besorgt werden. Man zerreibt den Schmetterling nach Wegnahme seiner Flügel mit einigen Tropfen Wasser in einem Mörser und bringt von der Flüssigkeit kleine Proben unter das Mikroskop.

Die Anforderungen bezüglich der Sorgfalt in der Auswahl der Schmetterlinge hat L. Pasteur im Jahre 1867 im Vergleich zu seinen Vorschriften vom Jahre 1866 gesteigert. In diesem Jahre hielt er es noch für thunlich, auch die Eier solcher Schmetterlinge mit Vortheil zu verwenden, in welchen erst gegen das Ende ihrer Puppenzeit die Körperchen sich zeigten; im Jahre 1867 verwirft er überhaupt alle gekörperten Schmetterlinge, mochten sie als Puppen früher oder später von Körperchen befallen worden sein.

Führt man dies Verfahren, bemerkt L. Pasteur, strenge durch, so wird man zwar eine Anzahl solcher Eier beseitigen, welche eine passable Ernte geliefert hätten, indessen wird dieser Verlust leicht zu verschmerzen sein, da man ja doch durch diese Strenge in der Auswahl, mittelmäßige Eier durch vollkommen gesunde ersetzt bekommt.

Dieses Verfahren, durch fortgesetzte Auswahl der zur Eierablage bestimmten Schmetterlinge die Widerstandsfähigkeit des Seidenspinners gegenüber der Krankheit zu steigern, gab den Aufzuchten L. Pasteurs im Jahre 1867 eine solche Ueberlegenheit, daß er nicht erst eine Isolirung der Weibchen, die sämmtlich ungekörpert waren, vorzunehmen brauchte. Namentlich war das bei seinen Frühzuchten der Fall, aber auch unter seinen späteren Zuchten waren gekörperte Weibchen so selten, daß er die Gewinnung der Eier in gewöhnlicher Weise vornehmen und alle Eier auf einem Leinwandstreifen ablegen lassen konnte.

Aber nicht nur seine Erfahrungen bei kleineren Versuchen bieten Gewißheit, daß die ausschließliche Verwendung ungekörperter Schmetterlinge zur Grainirung die nachfolgenden Zuchten vor der Krankheit sichert, auch Erfahrungen im Großen haben dasselbe günstige Resultat ergeben. So hat L. Pasteur Gelegenheit gehabt, die Aufmerksamkeit des Secretärs der Ackerbaugesellschaft zu Vigan auf Eier einer einheimischen Race zu lenken, deren Schmetterlinge, wie Pasteur sich davon überzeugt hatte, frei von Körperchen waren. Von diesen Eiern wurden zu Sauve unter Aufsicht zweier Seidenzüchter 1 Unze mit 25 Grammen mit außergewöhnlichem Erfolg aufgezo-

gen, da die Coconsernte an 46·5 Kilogramme betrug. Aus einem Kilogramme der Cocons, welche ohne Auswahl der Ernte entnommen worden sind, prüfte Pasteur 150 Schmetterlinge und fand unter sämmtlichen nur 2 gekörperte. So hat der Verein zu Vigan gegenwärtig 150 Unzen Eier, die man als vollkommen verläßlich betrachten kann, zur Verfügung. Herr Raibaud L'Ange, Director der landwirthschaftlichen Schule des Departements des Basses Alpes producirte Grains für den Handel. Er vertheilte unter verschiedene Züchter Eier und schickte an Pasteur 6 Serien von Schmetterlingen, um je nach dem Resultate der mikroskopischen Untersuchung die erzeugten Cocons entweder durch Abhaspeln zu verwerthen oder aber zum Grainiren zu verwenden.

Im Ganzen untersuchte Pasteur von diesen Schmetterlingen verschiedener Zuchten 524 und waren unter denselben nur 14 gekörpert. Pasteur setzt hinzu, daß alle Züchter, welche sich mit Eiern von H. Raibaud L'Ange versehen hatten, ausgezeichnete Resultate, nämlich bis 55 Kilogr. von 1 Unze Eier erzielten. So hat jetzt Raibaud L'Ange mehrere tausend Unzen Eier zur Verfügung, die alle von der Krankheitsanlage befreit sind und zu den besten Hoffnungen berechtigen.

Nach alledem ist L. Pasteur der Ueberzeugung, wie das Gelingen der Aufzuchten aus Eiern körperchenfreier Schmetterlinge wenigstens insoweit gesichert wird, als die Raupen von der Körperchenkrankheit verschont bleiben und eine reiche Coconsernte liefern. Ungünstige Bedingungen der Aufzucht können allerdings auch die Raupen gesunder Abstammung decimiren, doch werden dann die Gelbsucht, die Fettsucht und andere Krankheiten, nicht aber die Körperchenkrankheit diese Verluste herbeiführen.

Wohl wird in den meisten Fällen durch Verwendung solcher Eier, die von körperchenfreien Schmetterlingen herrühren, auch die Gewinnung körperchenfreier Puppen und Schmetterlinge in Aussicht stehen, es wird indessen dieses Resultat nicht unter allen Umständen erreicht werden. L. Pasteur führt verschiedene Fälle auf, daß Schmetterlinge, aus Eiern körperchenfreier Schmetterlinge aufgezogen, wieder einen Rückgang zeigten, d. h. körperchenkrank geworden sind; indessen fügt er bei, daß ja diesem Nachtheil jedesmal insoferne begegnet werden kann, als solche Schmetterlinge in Folge ihrer mikroskopischen Untersuchung von der Grainirung ausgeschlossen werden.

L. Pasteur glaubt an die allgemeine Durchführung seiner Vorschläge große Erwartungen knüpfen zu dürfen. Er hält das Ziel für erreichbar, daß die Seidenzucht nicht nur ihre einstige Blüthe erreiche, sondern auch ihren früheren Aufschwung überhole, und ist der Ueberzeugung, daß, falls alle Züchter Frankreichs dieses Regenerationsverfahren im Jahre 1868 in Anwendung brächten, im Jahre 1869 nicht ein einziges gekörpertes Ei, nicht eine gekörperte Raupe aufzufinden sein würde.

Ueber die Natur der Körperchen spricht sich L. Pasteur auch in seinen letzten Mittheilungen sehr reservirt aus. Einestheils ist er der Ansicht, daß sich diese Körperchen höchst wahrscheinlich auf zweierlei Art vermehren, zunächst in dem Gewebe des Verdauungscanales, von dem aus sie sich in die peripherisch gelegenen Theile der Raupe verbreiten, anderentheils vermeidet er es, diese Körperchen als selbstständig organisirte fortpflanzungsfähige Wesen, als wahre Schmarotzerpilze zu bezeichnen, bemerkt vielmehr im Widerspruch hiemit, daß er die Körperchen als ganz anomale Producte der Seidenraupen ansehe, die man weder in den wild vorkommenden Raupen, noch in verwandten Schmetterlingen anzutreffen vermöge.

L. Pasteur theilt schließlich die weitverbreitete Ansicht, daß die Krankheit durch die Blätter hervorgebracht werde, aus dem Grunde nicht, weil man sich bei der Annahme dieser Hypothese keine Rechenschaft darüber zu geben vermag, wie es möglich sei, daß zwischen Zuchten, die an der Krankheit vollständig zu Grunde gehen, vollkommen gesunde Aufzuchten vorgefunden werden können. Er zweifelt indessen nicht daran, daß auch die Mängel in der Beschaffenheit der Blätter zu den Ursachen zählen, welche eine Degeneration der Eier und eine Steigerung der Krankheit herbeiführen.

Ungarisch-Altenburg, im Jänner 1868.

Professor Friedrich Haberlandt.

Druckerei der k. Wiener Zeitung. — Separatabdruck aus Nr. 43. — Verlag des k. k. Ackerbauministeriums. (68. Nr. 53.)

144
868
Abschrift.

XXXXI
1. a.

Jedrabicka

Wien im Februar 1868.

Die Bienenvergiftung durch Kalkstickstoff ist von den Kalkstickstoffwerken seit 1865 verschwunden und als Beleg dafür führe ich hiermit die Fassung im Concrete 1866/1867 an.

Dieser glückliche Umstand hat mich veranlasst in einigen Tagen in obgenannter Sache Raum zu gewinnen, den ich auch in bestem Zustande bekommen habe. Daher erlaube ich mir Ihnen hiermit meine Bienenvergiftung zu dem billigsten Preise von fl. 3. österr. Währ. pr. 1 Loth Kalkgemisch anzubieten, in der Zuversicht, dass Sie davon und zwar mit gutem Erfolge Gebrauch machen werden.

Der Kalkstickstoff hat bekanntlich bis zum Jahre 1861 die allgemeine Bewunderung erregt und die Kalkstickstoffwerke wurden von den Bienen wegen ihrer ersprießlichen Bienenfälligkeit sehr geschätzt. Die Abspeisung derselben fand regelmäßig bis zum rauhen Blumen statt, so dass der Bienenabfall bei diesem Concrete bis zum Arbeitenbeginnen herabsinkt.

Ich habe die Ehre mich Ihnen bestens zu empfehlen.

Amilcare Zeh[illegible]

Ungerstrasse 27.

L. 406.

Odezwa.

Udziela się świetnemu Komitetowi Towarzystwa gospodarskiego we Lwowie do wiadomości i dalszego rozpowszechnienia.

Z Izby handlowej i przemysłowej
Lwów dnia 18go Marca 1868.

[illegible]

H. Bodyński
sekretarz.

Bocz. 21e Marca 868.

L. 444.

~~H. Redaktor.~~

Udziela się Redakcyi Rolnika — z następującym Zwrotem —
"Udziela się Sz. Redakcyi do wiadomości i zniptowania
L. 27/4 868

Do Rolnika

[illegible]

~~N. 853. 868.~~

774
868

Comitats Kindmbäume Inspektorat

XXXXI
1. a

Jerwabnik
(Petkanowich)

Löbl. Landeswirthschafts Gesellschaft.
Lemberg

Mit Zur k. k. Post folgen die bestellten 4 Dutzend Cremplare
in 2 Stück für obige löblich ~~Filiale Stratowiz Radtanzt in~~
~~Rozwiatow~~ und Josef Markel in Tarnow Radtanzt
~~Rozwiatow~~, wie so frei wäre als Nachnahme zu behandeln.
Nachdem sich gutjunge Zeit wahrscheinlich mehrere zu numerirt haben
wage daher noch 10 Cremplare beizufügen mit der Bitte diese
wenigen Cremplare an die Mitglieder oder andere zu verwerthen
um so mehr da es sich diese so wie die restlichen um 60 kr überlassen.
Den daher bemerkenden Betrag von 6 fl bitte mir gefälligst einer
Zeit hierher zu senden.
Mit tiefster Hochachtung verbleibe

Ehrenwerthe Dienerin

Ehrzy am 19ten Juny 868.

Anton Nikasowicz
Inspector

Pod. 24o Czerwca 868

L. 774

LEMBERG 23/6 10 1

O.

Przesyłkę książek
za zwrotem pocztowym
nieprzyjęto. albowiem
w piśmie Komitetu
do L. 1228/868 wyraźnie
powiedziano że zamó-
wione dziełko ma być
wprost przesłane Oso-
bom przez Komitet
podanym.

Lwów 25 Czerwca 1868

Kochański

N° 853-868. Comitats [illegible] [illegible]

Löbl. k. k. Landwirthschafts Gesellschaft

[illegible] 20/6 9 F

Dienstlich

in

Lemberg.

XXXXI

~~N° 938. 868.~~

Komitats Friedensbüchl Jurisdiktionat in Eszegg

Jedrabnik

1157/868

Löbl: k: k: Landeswirthschafts Gesellschaft

in Lemberg.

Anonz

Am 19ten Juni l: J: hat der Gefertigte der obigen löbl Gesellschaft 4 bestellte Exemplare meiner 3te Auflage über Seidenzucht laut Pränumerations Einladung mit 2f40 kr als Nachnahme gesendet, leider als nicht angenommen mit gesagten Postauslagen zurückgesendet.

Wegen dessen nochmals die 4 Exemplare zur Vertheilung an die Pränumeranten laut dem im Anhang beiliegenden Verzeichniß franko zu senden mit der Bitte denen 2 Herren die Exemplare zukommen lassen denen sein Bedarf erwähnt mit den andern 2 Stück um 2f40 kr gütigst senden zu wollen.

Um doch auch Theilweise die gewesene Mühe und andere Kosten Ersatz zu bieten wegen der löblichen obigen Gesellschaft mit der Bitte andern zwar nicht bestellten 6 Exemplare zu senden welche zunächst selbst behalten oder aber an die Mitglieder oder andere Ökonomen gewerthen um gefällige Angabe auch um den Pränumerations Preis a 60 kr übersenden, denn sie die nach gesendeten 6 Exemplare um 3f60 kr bitte ebenfalls pura franco zunächst zukommen lassen.

Verbleibe mit tiefster Achtung

Gehorsamster Diener

Eszegg am 23ten Nov: 868.

Anton Wukasinowicz

Inspector

Sende zugleich 3 Stück gesundene amerikanische Maulbeerpflanzen wenigstens Gattung als unentgeltlich der löbl Gesellschaft zum Anbau Versuche.

obigen

Pod: 28. listop. 868

L. 1157.

Załatw. pod l. 162/869

p. Sekretarz

No 938. 868. ~~Komitat~~ Comitats Ackerbau Gesellschaft in Essegg

Löbl: k: k: Landeswirthschafts = Gesellschaft.

in Lemberg
Galizien

ESSEK 22/11 5. N.

NB.

Załatwić trzeba następujące:
a. Prenumeratorom obu exemplarze odesłać za przekazem pocztowym;
b. autorowi przesłać 1 f 40 kr, jako należytość za 10 exemplarzy, ~~[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] exemplarzy z prośbą o ustnorzeczeniem~~ zawiadomieniem; żeby mi przysłał [illegible] wzywać Komitetu do porozumienia w tej sprawie;
c. z 2 exemplarzy nabytych dla Towarzystwa, jeden umieścić do biblioteki, drugi odesłać do Dublan;
d. nasienie dać dyrekcyi Dublan, skąd je [illegible] Komitetom.

17/11 868.

W/ C. Expt. [illegible]

LEMBERG 24/11 10 A

Pränumerations-Einladung

auf die 3-te verbesserte, vom Verfasser autorisirte

deutsche, ungarische, croat.-slavonische, cirill.-serbische Ausgabe

der praktischen Regeln zur

Maulbeerbaum-, Seidenraupen-, Obstbaum- und Bienenzucht,

nebst den wichtigsten und untrüglichsten Mitteln zur Behandlung der Krankheiten, zum Abhaspeln der Seide u. s. w.

Unstreitig könnte die edle Seidenzucht eine der ersten Nebenerwerbsquellen für das Volk im Königreiche genannt werden; da dasselbe durchaus keinen Mangel an ertragfähigen mehrjährigen Maulbeerbäumen leidet, ja selbst das Klima für die Seidenwürmer sehr günstig und das Landvolk, dessen junge und ältere Glieder durch seinen berühmten Fleiss dazu geeignet ist. Doch trotz dem Allem gestaltet sich der Fortschritt in diesem Kulturzweige nicht so erfreulich, als man mit Recht hoffen könnte. Denn, da dieser gerade in jene Zeitepoche fällt, wann gerade der Landmann keine ergiebigere Beschäftigung am Felde hat, könnte derselbe mit so manchem Gulden für gewonnene Cocons (Galleten) als mit dem ersten Jahreserlös so manche Bedürfnisse, selbst seine Steuern decken; ja jedes Land könnte alljährlich um viele Millionen Gulden reicher werden, wenn das Landvolk zu diesem Zweige animirt und in demselben genau, aber einfach, ohne viele Kosten belehrt werden möchte. Doch der letzgenannte Faktor scheint der wichtigste zu sein; denn die Belehrung muss auf allen Seiten bedacht und praktisch auf wirklichen Erfahrungen basirt sein.

Der Unterzeichnete, welcher seit mehr als 30 Jahren in Italien und hierlands mit der grössten Vorliebe diese Zucht auch im Grossen und immer glücklich betrieben und unerschrocken zur Zeit der ausgebrochenen Raupenkrankheit derselben die Stirne geboten hat, war schon früher darauf bedacht, in seiner nächsten Umgebung in dieser Hinsicht mit Erfolg zu wirken; denn schon im Jahre 1857 wurde seine praktische Anleitung zur Seidenzucht, von der damaligen hohen k. k. kroatischen Statthalterei als die beste angenommen, aufgelegt und in mehreren Tausend Exemplaren unentgeldlich an das Volk und in die Schulen zur Richtschnur anempfohlen und vertheilt. Seit jener Zeit hatte sich aber in diesem Kulturzweige manche erspriessliche Erfahrung geltend gemacht und die von Autoritäten und selbst von der löbl. Esseker Handelskammer nach dem Werke gemachten Nachfragen und in den Buchhandlungen sich wiederholenden Bestellungen, bewogen mich eine 2-te verbesserte und vermehrte Auflage (deutsch und slavisch) im heurigen Jahre zu veranstalten, die aber ganz vergriffen ist, was natürlich dem Umstande zu verdanken ist, dass die Intelligenz den Verfasser eifrig unterstützte, besonders aber manche löbl. Comitate, Stadtmunizipien und Bezirks-Aemter, welche für ihre Schulen, ärmere Bürger bis zu hunderten von Exemplaren pränumerirten, was die natürliche Folge hatte, dass heuer nur im Veröczer Komitate nun mehr als 30% gegen frühere Jahre Cocons (Galletten) gewonnen wurden, welche Zahl sich von Jahr zu Jahr verdoppeln dürfte, wenn die Züchter jeden Standes und Geschlechtes ein Werk zur Richtschnur benützen, welches sie aufmuntert und bei jeder möglichen Gefahr, besonders aber bei den Raupenkrankheiten, welche so Manchem die fernere Lust zum Züchten benahm, belehren wird. Ferner unterrichtet dasselbe über die Anlegung der so nützlichen Gemeinden-Obstbaum-Schulplantagegärten, Maulbeerhecken und Zäune, welche besonders für Gross- und Kleinbesitzer von Interesse sein dürften und berücksichtigt das Werk die verschiedenen klimatischen Unterschiede des Landes so wie die überraschendste anderweitige Verwendung des Maulbeerbaumes zum Brandtwein, Peckmuss, Bastbenützung u. s. w. Der nur im Kurzen angedeudete Erfolg dürfte sattsam beweisen, dass meine praktischen Regeln einen gerechten Anspruch auf Gediegenheit machen dürfen, und das umsomehr, als sich die Kritik in mehreren unseren öffentlichen Zeitschriften in diesem Sinne ausgesprochen hat.

Indem ich aber oben bereits erwähnt habe, wie wichtig dieser Erwerbszweig für Jederman, besonders für die Schuljugend nützlich ist und nachdem ich den Wunsch hege, mit meinen Erfahrungen auch meinen Nebenbrüdern einen uneigennützigen Dienst zu erweisen, finde ich mich durch einige Freunde dort selbst veranlasst, eine 3-te verbesserte und vermehrte autorisirte Auflage in deutscher, ungarischer, kroatischer und cirill.-serbischer Sprache zu veranstalten, welche im Monat Feber 1868 in den Händen derselben sein wird.

Im Interesse des Landvolkes werden also hiemit alle löbl. Behörden und Buchhandlungen, so wie die ganze patriotische Intelligenz, welche dem Volke durch Anregung und Aneiferung zu einem so ergiebigen Industriezweige voranleuchten soll, höflichst zur Pränumeration eingeladen. Das Werk wird beiläufig über 140 Seiten umfassen und mit 28 Originalillustrationen versehen werden. Der Pränumerationspreis besteht nur in 60 Nkr. und sind die Namenslisten bis Ende ~~Jänner~~ Febr. 1868 einzusenden. Die Namen der p. t. Pränumeranten werden in dem Werke als jene besonderer Beförderer der Seidenzucht angeführt werden. Die Exemplare werden Anfangs ~~Feber~~ März 1868 gegen Postnachnahme versendet und darnach der Ladenpreis erhöht werden. Indem ich noch alle p. t. Betreffenden auf meinen gesunden und verlässlichen, alljährlich selbsterzeugten Seidenraupensaamen aufmerksam mache, welchen ich auch dieses Jahr unter den Auspizien der löbl. Komitatskommission in genügender Menge angefertigt habe, lade ich Jederman zum Ankaufe dieses heimischen besten Produktes ein, und bemerke, dass ich auf frankirte Briefe Auskunft zu geben bereit bin. — Pränumerantensammler erhalten auf je 10 Exemplare eines gratis.

Essegg, im November 1867.

Anton Vukassinovics,
des löbl. Veröczer Komitats Seidenkultur-Inspector u. korrespondirendes Mitglied mehrerer Landwirthschafts- u. Seidenbauvereine u. s. w.

Alle löbl. Zeitungs-Redaktionen werden höflichst ersucht, ihr Lesepublikum auf die Herausgabe dieses nutzbringenden Werkes aufmerksam zu machen.

Name der P. T. Pränumeranten	Charakter	Wohnort	Letzte Post	Wie viel Exemplare? deutsch	ungarisch	croat.-slavon.	ciril. serb.

C.K. GALICYJSKIE TOWARZYSTWO GOSPODARSKIE

N= 1223.

Pr. Dobrzyniewo Lyczen

Anton Vukassinovics

Sr. Löbl. Veröcser-Comitats-Rechnungs-Inspektor in Esegg.

Das Comité der k. k. galizischen Landwirthschafts-Gesellschaft ersucht hier Wohlgeboren die:

„Praktischen Regeln zur Maulbeerbaum etc.-Zucht"

an nachstehende Personen gegen Postnachnahme gefälligst zukommen lassen zu wollen:

a.) Hr. Ikatowicz	—	Galizien	Rożniatów	1
b.) Hr. Josef Starkel	Medicarzt		Tarnów	1
c.) Der k. k. Landwirthschafts-Gesellschaft			Lemberg	2

Vom Comité der k. k. galiz. Landwirthschafts-Gesellschaft.

Lemberg, den 4 Februar 1868.

Präsident:

K. Iwasiewicz

Sekretär:

Wgeleiger. Grelinski

Pl. br. 182-b. 184 10/2 868.

C.K.
GALICYJSKIE
TOWARZYSTWO
GOSPODARSKIE

Herrn

ANTON VUKASSINOVICS

des löbl. Verőczer Comitats Seidenkultur-Inspector

N. 1223.

Franko

Essegg
(Slavonien)

XXXXI
1. a

№ 118 – 869

Kaiserliches Friedensrichter Inspectorat in Eger

Jedrzejowicz

Löbl: k: k: Landeswirthschafts Gesellschaft.
in Lemberg.

28

Nachdem das am 19ten Juny 868 gesendete Paket mit Bücheln über Verlangen mit gro-
ßem Zeitaufwand Ausgaben zurück gesendet wurde, hat man genötigt einen
Dienst am 23ten Juber 868 mit № 1356 die zusammenrechnen 4 Rub anbei noch 6 Rub
zur gütigen Verwendung sende dahin zu senden.
Nachdem aber die gesendeten Exemplare mit 2 Monaten nicht zurück gesendet wurden
als angenommen betrachtet werden dürfen um so mehr als man diesellben mit
jener Zeit sehr leicht anderwo verwendet hätte, daher man
um den wirklich bloßen Betrag von 6/6 gehorsamst bittet.
Verbleibt mit Achtung

Eger am 30ten Januar 869.

Gehorsamster
Anton Wukosinovich
Inspector.

Druckforte für Postcassen Nr. 165.

L. D. K. 948
6 f 10

Aufgabsschein

über eine Postanweisung Nr. 25 an Wukosinovich in Lemberg
auf welche eine Bareinzahlung von 6 fl. kr. ö. W. geleistet wurde.

An Gebühren wurde entrichtet: fl. 10 kr.

Anweisungsgebühr in Marken oder baar:

Bei telegraphischen Anweisungen	Gebühr für die Uebertragung am Aufgabsorte	"	"
	Telegraphengebühr	"	"
	Expreß-Bestellgebühr	"	"
	Botenlohn	"	"
	Zusammen	fl. 10	kr.

[illegible] am 26 1869

K. K. Postamt / Postrosse Eger

Prz: 4o lutego 869

L. 162

413

Wypłacić za pobraniem pocztowym

J Zal

9/2 869

N° 118 – 869 · Herrschaftl. Wirthschafts Inspectorat in Essegg

Löbl. k. k. Landeswirthschafts Gesellschaft.

Lemberg

Galizien

[illegible]

ESSEK 31/1 4.N.

~~Przesłano~~ ~~za pobraniem~~ pocztowym
6 f i porto od przesyłki 10 xr, razem
6 f 10 centów zapisano w D. kas.
do l. 948.
Lwów 2 Czerwca 1869
Kochański

Zarazem zawiadomiono
p. Wł. Kapitanowicza o
otrzymanej przesyłce
i proszono aby nadesłał
kwit na wszystkie komi-
tetu do porozumienia
w tej sprawie, w myśl
polecenia do l. 1157/868

2/6 869 Jh

Z nadesłanych 10 Exemplarzy –

a) Zaciągnięto 1. do Inw. bibl. pod l. 4.808.

b) Wysłano 1 Ex. do Ochlan
" 2 " p. Tkaczewiczowi do Kwiatkowa
" [illegible] " p. Stecklowi do Tarnowa
za pobraniem pocztowem

c) Reszta tj. 6 exemplarzy zostawiono do rozprzedaży.

1/7 869 Jh

Powyższe polecenie załatwiono
dnia 31/7 869.
Strzembski

LEMBERG [illegible]

Lau

1. 371/8bg.

XXXXI
1. a

Jedrzejowicz
30

Nro 558
186

2 Stück

In der Anlage folgen 2 Exemplare des Programms für die vergleichenden Versuche und wissenschaftlichen Arbeiten der K. K. Feldbau-Versuchsstation in Görz mit der Weisung dieses Programm sammt der beigefügten Aufforderung zu Feldversuchen zu veranlassen zur Kenntnißnahme und gefälligen geeigneten Verlautbarung in den von der Gesellschaft herausgegebenen Fachblättern, wobei das Ackerbau-Ministerium bemerkt, daß es im Sinne des Beschlusses der Feldbau-Commission auf eine in anderen als deutschen Sprachen erfolgende Veröffentlichung besonderen Werth legen muß.

Wien am 13. März 1869

Für den Ackerbau-Minister
der Sectionschef:

Ziegler

An
die K. K. Landwirthschafts-Gesellschaft
in
Lemberg

Podanowicz 18ta Marca 1869.

L. 371.

Z. 2. Programami.

Odłożyć Stanowisko w „Dolniku".

18/3

W myśl polecenia ministerstwa przesłano 1 egz. programu Redakcyi Dolnika do zaopatrzenia

Lwów 22/3 869

Programm

für die

vergleichenden Versuche und wissenschaftlichen Arbeiten der k. k. Seidenbau-Versuchsstation in Görz im Jahre 1869.

Nach dem Statute für die Seidenbau-Versuchsstation in Görz, das Se. k. und k. Apostolische Majestät mit Allerhöchster Entschließung vom 2. Jänner d. J. genehmigend zur Allerhöchsten Kenntniß zu nehmen geruhten, hat die Seidenbau-Versuchsstation die Hebung und Begründung des Seidenbaues in der österreichischen Monarchie zu erstreben:

I. Durch Feststellung der wesentlichen Bedingungen für das sichere Gedeihen der Seidenraupen und die Veredlung ihres Erzeugnisses.

II. Durch Ermittelung des zweckmäßigsten Verfahrens zur Gewinnung gesunder Eier in größtmöglicher Menge und Prüfung des zur Untersuchung einlangenden seidespinnenden Insectes.

III. Durch Erforschung der Ursachen der verschiedenen Krankheiten des Maulbeerbaumspinners.

IV. Durch Anstellung von Versuchen mit neuen Seidenspinnerarten.

V. Durch Ertheilung von Rath und Belehrung.

In welcher Weise der Leiter der Versuchsstation bemüht sein wird, diese verschiedenen Aufgaben im ersten Jahre seiner Thätigkeit an der Station unter Mitwirkung eines Adjuncten in Angriff zu nehmen, soll im Nachfolgenden ausführlicher dargelegt werden. Wenn auch in einzelnen Details der Ausführung Abweichungen von dem Versuchsplane eintreten dürften, in seinen Hauptgrundzügen wird derselbe jedenfalls zur Durchführung gelangen, soweit als dies die physische Beschränkung in Zeit und Raum nur immerhin gestatten wird.

I.

Zu den vergleichenden Zuchtversuchen, welche mit den gewöhnlichen Hilfsmitteln des praktischen Seidenzüchters durchgeführt werden können, sollen verwendet werden:

1. Eier körperchenfreier Schmetterlinge einer in Frankreich heimischen Race. Durch Professor A. M. Pasteur in Paris, an welchen sich der Leiter der Versuchsstation gewendet hat, hofft derselbe eine größere Quantität solcher Grains zu bekommen. Dieselben sollen zur Durchführung gleichzeitiger Versuche an verschiedenen Orten der österreichischen Monarchie verwendet werden und hofft der Leiter der Station auf eine recht zahlreiche Betheiligung an diesen Versuchen.

Er hat in diesem Sinne bereits eine Aufforderung an die Seidenzüchter Oesterreichs veröffentlicht und für diese gleichzeitigen vergleichenden Raupenzuchten den im Anschlusse folgenden genauen Versuchsplan entworfen.

2. Eier von der eigenen Zucht des Leiters der Versuchsstation, einer dritten Reproduction Japaneser Grün- und Weißspinner. Die zur Eiergewinnung verwendeten Weibchen waren größtentheils ungekörpert, denn unter 100 derselben waren nur 25—30 % schwach inficirt.

Es sollen die Raupen aus diesen Eiern in sechs Abtheilungen aufgezogen werden. Die erste Gruppe erhält Futter von Bäumen, deren Wachsthum mit einem stickstoffreichen Dünger befördert wurde. Die zweite Gruppe wird gefüttert mit Blättern solcher Bäume, die ein kalireiches Düngermittel erhielten; die dritte Abtheilung soll Futter von Bäumen bekommen, denen phosphorsäurereicher Dünger zugeführt wurde; die vierte und fünfte Abtheilung wird ernährt mit Blättern solcher Bäume, deren Düngung mit einem Gemenge der vorgenannten künstlichen Düngermittel und mit Stallmist erfolgte, wogegen die sechste Abtheilung Futterlaub von ungedüngten Bäumen derselben Baumreihen erhalten soll.

3. Original-Japaneser Grains, bezogen durch den Verein der Seidenzüchter aus Südtirol, der sich schon seit mehreren Jahren durch einen eigenen Mandatar, Herrn Abbate Grazziolli, vortreffliche Eier aus Japan zu verschaffen wußte. Diese Grains sollen Gelegenheit zu vier vergleichenden Zuchten geben. Die erste wird mit bestaubtem Laube gefüttert, die Bestaubung wird künstlich mit feinem Straßenstaube vorgenommen;

*

die zweite gleichzeitige Aufzucht erhält reines Laub und wird in gewöhnlicher Weise auf den gebräuchlichen Lagern großgezogen. Die dritte Aufzucht erhält nach der ersten Häutung ungeschnittene Blätter sammt den Zweigen, für die vierte Aufzucht endlich wird der Futterwerth des Laubes durchs Bestreuen mit Reis- und Erbsenmehl künstlich erhöht werden.

4. **Eier einer in Istrien einheimischen Race**, deren Abstammung von einer gesunden Zucht möglichst sichergestellt ist. Auch diese Grains sollen zu mehreren, in längeren Zwischenräumen einander folgenden Vergleichszuchten dienen. Die Auslage eines Theiles der Eier soll möglichst beschleunigt werden; die Eierauslage für die zweite Zucht wird bis in den Mai, jene für den dritten Versuch bis in den Juni hinausgeschoben.

5. **Eier der gelbspinnenden, in Dalmatien heimischen Race**, von Dr. Lanza's vorigjährigen Zuchten herrührend.

Da bei Raupen aus diesen Grains eine Disposition zur Schlafffucht vorausgesetzt werden kann, so sollen die gleichzeitig stattfindenden sechs Parallelzuchten den Einfluß der Verfütterung veredelten und unveredelten, frischen und abgewelkten, ganz jungen und älteren Laubes von Bäumen auf sehr feuchten und trockenen Standorten, endlich auch den Einfluß geringerer und stärkerer Lüftung nachweisen. Wie man an den landwirthschaftlichen Versuchsstationen die Versuchspflanzen unter möglichst natürlichen Bedingungen aufzuziehen sucht und nur während ungünstiger Witterung in den geschützten Raum des Gewächshauses unterbringt, so soll auch bei diesem Versuche ein Theil der Raupen so oft und so lange dies zulässig ist, sammt den Hürden, in's Freie übertragen werden.

Noch hat die Seidenbau-Versuchsstation für die nächste Campagne zu weiteren Versuchen eine kleine Eierprobe einer siebenten Reproduction von Original-Japanesern zur Verfügung, welche ihr durch die Güte des Professors Cimadomo in Roveredo zugekommen ist. Da nach einer mikroskopischen Untersuchung der Eier die Möglichkeit vorliegt, daß die Aufzuchten aus diesen Eiern von der Fleckenkrankheit nicht gänzlich verschont bleiben, werden sie Gelegenheit geben, die Wirkung verschiedener Waschmittel zu erproben, auch bei den Raupenzuchten diverse in Vorschlag gebrachte Bäder und Heilmittel in Anwendung zu bringen.

Auch sind dem Leiter der Versuchsstation Eier einer persischen, der sogenannten Milan-Babi Seidenraupenrace von der Zinkendorfer Filanda mit der Bemerkung in Aussicht gestellt worden, daß sich dieselbe in der letztjährigen Campagne in Siebenbürgen außerordentlich bewährt habe. Wenn es Raum und Zeit gestattet, können sie vielleicht zu vergleichenden Zuchten verwendet werden, welche den Einfluß der Zahl der Fütterungen auf die Beschleunigung und die Resultate der Zucht genauer nachweisen sollen.

Daß schon bei den vorstehenden Versuchsreihen die wissenschaftlichen Hilfsmittel der Station in Anspruch genommen werden, ergibt sich von selbst. Wenn bei der ersten Versuchsreihe auch nur zehn unter möglichst verschiedenen Bedingungen die Raupenzucht betreibende Seidenzüchter sich betheiligen sollten, so wird doch behufs Feststellung der Ergebnisse eine große Zahl von mikroskopischen und chemischen Untersuchungen Seitens des Leiters der Versuchsstation und seines Adjuncten zu bewältigen sein. Insbesonders ist durch eine mikroskopische Untersuchung der eingesendeten, zu Grunde gegangenen Raupen die Krankheit festzustellen, der sie zum Opfer gefallen sind; auch bezüglich der todten Schmetterlinge ist zu ermitteln, in welchem Grade sie der Fleckenkrankheit, oder der Schlafffucht unterworfen waren. Die Durchschnittsproben des an den verschiedenen Orten verwendeten Futters sind auf ihren Stickstoff- und Fettgehalt zu prüfen, und werden wo möglich auch die Bestimmungen der wichtigsten Aschenbestandtheile, des Kali, der Magnesia, der Phosphorsäure vorgenommen werden müssen.

Auch die zweite Versuchsreihe wird zu einer größeren Zahl interessanter chemischer Analysen Veranlassung geben. Die Beantwortung der Frage: inwieferne durch die stattgehabte Düngungsart die chemische Zusammensetzung des Laubes modificirt wird, würde schon an und für sich, selbst abgesehen von dem Einflusse, den diese Abänderungen nothwendig auch auf die Entwickelung der Raupen nehmen müssen, eine werthvolle Bereicherung unserer Kenntnisse über den Maulbeerbaum bilden, den Linné in Anbetracht seines hohen Werthes als „arbor sapientissima“ bezeichnet.

Außer den bisher aufgezählten Zuchtversuchen wird einer zu rein wissenschaftlichem Zwecke und zwar zur annähernden Aufstellung der sogenannten **Stoffwechsel-Gleichung** für das seidespinnende Insect unternommen werden. Für unsere Haussäugethiere ist durch die Bemühungen zahlreicher Physiologen und Chemiker die Aufstellung solcher Stoffwechsel-Gleichungen bereits möglich geworden; solche für den Maulbeerbaumspinner zu entwickeln, hat man bisher nur nothdürftige Anläufe genommen. Ohne hier der Methode ausführlicher zu gedenken, welche die Erforschung des Haushaltes der Seidenraupen möglich machen dürfte, sei hier nur

erwähnt, daß bei diesem Versuche eine genaue Controle über den Inhalt der Grains und der Maulbeerblätter, ihren Gehalt an stickstoffhaltigen Substanzen, Kohlenhydraten und Fetten, über den Kohlenstoff, Wasserstoff, den Sauerstoff und den Stickstoff dieser Verbindungen, ferner über alle mit dem Futter verabreichte Mineralstoffe geführt und daß andrerseits mit dieser Consumtion die Production an Fleisch, Fettsubstanz, an Seide, an Excrementen, und zwar festen und flüssigen Ausscheidungen, bei den Raupen, Puppen und Schmetterlingen verglichen werden soll. Auch bei der Production werden die Mineralstoffe, sowie die übrigen Elementarstoffe nicht nur bezüglich des Körperansatzes und der Excremente, sondern auch bezüglich der Respirationsproducte zu berücksichtigen sein.

Es werden sich dieser Arbeit Studien und mikroskopische Untersuchungen über die Harngefäße im gesunden und kranken Insecte anschließen, da es sichergestellt ist, daß dieselben namentlich bei schlafsüchtigen Raupen Desorganisationen und augenfällige Veränderungen ihres Inhaltes erleiden, bezüglich deren Ermittlung die Hilfsmittel der chemischen Analyse zur Anwendung kommen sollen.

Eine dankbare Arbeit wird für den Stationsleiter und seinen Adjuncten die wiederholte kritische Durchforschung und Sichtung des bisher über die Anatomie und Physiologie des seidespinnenden Insectes bekannt gewordenen Materiales sein; sie wird ihren weiteren Studien eine sichere Grundlage gewähren und gewiß auch zur Entdeckung von Einzelnheiten führen, die erst dann gehörig gewürdigt werden können, wenn sie in ihrem organischen Zusammenhange mit bereits bekannten Thatsachen und Erscheinungen aufgefaßt werden.

II.

Um der zweiten Hauptaufgabe der Seidenbau-Versuchsstation entsprechen zu können, wurde durch das hohe k. k. Ministerium für Ackerbau die Genehmigung zur Herstellung eines größeren Grainirungssaales in einem Anbaue des Gebäudes der Versuchsstation ertheilt. Der Leiter der Seidenbau-Versuchsstation hofft nämlich in die Lage zu kommen, von einzelnen Seidenzüchtern des Görzer- und des Karstgebietes Cocons einzulösen, deren Verwendung zur Grainirung nach Maßgabe der mikroskopischen Untersuchung der Schmetterlinge zulässig sein wird. Unter Zuhilfenahme eines Theiles der eigenen Cocons-production, vermag er dann einige hundert Loth Eier zu gewinnen, bei deren Erzeugung auf eine passende Kreuzung nahe verwandter Racen Einfluß genommen und theilweise auch die sogenannte Zellengrainirung, d. i. die Isolirung der einzelnen, zur Grainirung zu verwendenden Schmetterlingspaare in Anwendung gebracht werden wird. Dieser beträchtliche Vorrath an Eiern würde für das Jahr 1870 unter einige hundert Seidenzüchter der ganzen Monarchie vertheilt, und würden hierauf die Ergebnisse der Zuchten eine Erprobung des an der Seidenbau-Versuchsstation angewendeten Verfahrens zur Gewinnung verläßlicher Eier im großen Maßstabe gestatten. Bewährt sich diese, bis dahin von der Seidenbau-Versuchsstation für die Praxis der Durchführung möglichst genau und ausführlich präcisirte Zucht- und Grainirungsmethode, so werden dann gewiß die Samenprüfungs-Anstalten, welche bei den Seidenbau-Vereinen werden ins Leben gerufen sein, der Versuchsstation die Aufgabe erleichtern und ermöglichen, einen immer größeren Theil des einheimischen Grainbedarfes durch selbstgewonnene Eier zu decken.

Gewiß werden der Versuchsstation in Görz schon in diesem Jahre von zahlreichen Seidenzüchtern, von Nah und Fern, Proben von Cocons und Schmetterlingen zur mikroskopischen Untersuchung zukommen. Nach dem Statute für die Seidenbau-Versuchsstation in Görz hat dieselbe die Verpflichtung, diese eingesendeten Proben gegen Erlag einer angemessenen Taxe zu prüfen und über den Erfolg der Prüfung eine Bescheinigung auszufertigen.

Die Höhe dieser Gebühr wird im Einverständniß mit der Seidenbaucommission und dem k. k. Ackerbauministerium auf 50 kr. festgesetzt, zugleich wird bemerkt, daß die Versuchsstation nach Möglichkeit auch anderweitige, inbesondere chemische Untersuchungen auf Verlangen einzelner Seidenbauvereine und Seidenzüchter gegen eine entsprechende Gebühr zu übernehmen bereit sein wird. Der Bescheinigung über das Resultat der mikroskopischen Untersuchung der eingesendeten oder der von der Versuchsstation selbst entnommenen Durchschnittsproben wird die unten beigefügte Form gegeben werden *).

*) **Bestätigung.**

Herrn N. N. wird hiemit bestätigt, daß die von ihm der k. k. Seidenbauversuchsstation zur mikroskopischen Untersuchung eingelieferte Probe....(daß die von der k. k. Seidenbauversuchsstation seiner Production entnommene Durchschnittsprobe) an Grains, Cocons oder Schmetterlingen, keine, eine geringe, eine entschiedene Infection mit der Körperchenkrankheit und (oder) Schlaffsucht gezeigt hat, indem unter den, der Versuchsstation eingesendeten (von der Versuchsstation selbst entnommenen) Eiern, Cocons, Schmetterlingen, x Prozente mit den Merkmalen der Körperchenkrankheit und (oder) Schlaffsucht behaftet gewesen sind.

Görz, am 1869.

Die Leitung der k. k. Seidenbau-Versuchsstation.

III.

Hinsichtlich der Erforschung der Ursachen der verschiedenen Krankheiten des Maulbeerbaumspinners dürften die vergleichenden Aufzuchten, welche unter I aufgeführt worden sind, voraussichtlich manche Gelegenheit dazu bieten, daß der Leiter der Station seine Studien und Erfahrungen über die Seiden-Raupen-Krankheiten fortsetzen und vervollständigen kann. Das Hauptuntersuchungsmaterial wird er aber stärker inficirten Zuchten der Nachbarschaft entnehmen müssen, namentlich größere Quantitäten kranker Raupen zu den erforderlichen chemischen Untersuchungen.

Nicht nur der Forschung über die Ursachen und das Wesen der Körperchen- oder Fleckenkranheit wird die Versuchsstation ihre Aufmerksamkeit zuwenden müssen, auch die Schlafsucht (Maladies des morts flats), welche seit dem vorigen Jahre hinsichtlich ihres verheerenden Auftretens wenig hinter der Fleckenkrankheit zurücksteht, muß sie auf das angelegentlichste studiren. Bezüglich der Körperchenkrankheit wird zu constatiren sein: ob die Verwendung von Grains körperchenfreier Schmetterlinge und eine sorgfältige Desinfection der Zuchtlocalitäten in allen Fällen zur Verhütung der Fleckenkrankheit ausreicht, oder ob die Körperchen auch auf anderen Wegen und auf welchen in die Zuchträume eindringen und eine Erkrankung der Raupen u. s. w. bewirken können? Die Versuchsstation wird den Nachweis zu liefern trachten, ob die Körperchen als selbstständige Organismen in ihrem Bestehen ausschließlich auf den Körper der Insecten, insbesondere des Maulbeerbaumspinners beschränkt sind, oder ob sie auch noch nach Analogie mit anderen niederen Organismen auf und in anderen Substraten und in welcher Form zu vegetiren vermögen.

Mit Bezug auf die Schlafsucht werden hoffentlich schon einige der vergleichenden Aufzuchten unter I weitere Aufschlusse bieten. Es wird sorgfältig der Wassergehalt der bei gewissen Fütterungsversuchen verwendeten Blätter, sowie der Feuchtigkeitsgrad der Luft controlirt werden. Auch ist den Witterungsbeobachtungen überhaupt eine besondere Aufmerksamkeit zuzuwenden. Der Leiter der Seidenbau-Versuchsstation erachtet es deßhalb auch für angemessen, die Witterungs-Beobachtungen für die k. k. meteorologische Central-Anstalt zu übernehmen, und sich so durch die näheren Beziehungen zu dieser Anstalt über den Witterungsverlauf in der österreichischen Monarchie während der Raupenzuchten eine genauere Kenntniß und Uebersicht zu verschaffen.

Auch über die Natur und die Ursachen jener massenhaften Krystallbildungen, welche bei schlafsüchtigen Raupen in den Gallengefäßen abgelagert werden, sind weitere Aufschlüsse wünschenswerth; es ist zu ermitteln, ob bei den Raupen des Eichenspinners, die entschieden dieser Krankheit unterworfen sind, die gleichfalls in diesen Organen nachgewiesenen Ablagerungen durch die gleichen Salzkrystalle bewirkt werden und dürfte das zur Lösung dieser Frage nöthige Untersuchungsmateriale wohl durch die Herren Baron Bretton und Herrn Mach beigeschafft werden können*).

Wenn auch der Leiter der Seidenbau-Versuchsstation von vornherein kein Vertrauen zu Heilmitteln hat, welche bereits erkrankten Raupen Rettung bringen könnten, so wird trotzdem eine Reihe von Versuchen sich auch mit der Erprobung jener Mittel zu befassen haben, welche für diesen Zweck in Vorschlag gebracht worden sind.

IV.

Von neuen Seidenspinnerarten sollen versuchsweise insbesondere jene des Eichen- und Ailanthusspinners gezüchtet werden. Von der ersteren Art besitzt der Leiter der Versuchsstation bereits mehrere 1000 Eier, die er von seiner vorigjährigen sehr gelungenen kleinen Aufzucht gewonnen hat. Zur Durchführung dieses Versuchs mit einer Auslage von etwa 3000 Eiern wird er in der Nähe des Stationsgebäudes eine kleine Zuchthütte aufführen lassen; Gelegenheit zur Beschaffung frischer Eichenzweige von Quercus pedunculata und anderer Eichenarten ist gegeben, und so hofft er auf eine reichliche Ausbeute an Cocons und Eiern, welch letztere zur Vertheilung in kleineren Partien zu sehr mäßigem Preise bestimmt, eine raschere Verbreitung der Zuchtversuche mit diesem nützlichen neuen Seidenspinner ermöglichen werden.

Es wird beabsichtigt, auf den, unmittelbar an das Stationsgebäude angrenzenden Pachtfeldern Anpflanzungen und Aussaaten mit verschiedenen Eichenarten vorzunehmen, damit in Zukunft auch Versuche mit der Aufzucht des Eichenspinners im Freien vorgenommen werden können.

Auch vom Götterbaumspinner besitzt der Leiter der Versuchsstation mehrere 1000 Eier von einer, durch ihn im vorigen Jahre im Freien gezüchteten zweiten Generation herrührend.

Von den Cocons dieser zweiten Generation sind ihm nur wenige übrig geblieben, deren Puppen sich nicht zu Schmetterlingen entwickelt haben und werden diese Gelegenheit zu einer erst im Sommer beginnenden Zucht bieten.

---

*) Herr Baron Bretton hat sich schon hiezu bereit erklärt.

Der Leiter der Station wird die Zuchtversuche mit dieser Seidenspinnerart auch in Görz im Freien fortsetzen. Nach seiner Erfahrung gedeihen sie so entschieden am Besten; die Fütterung in geschlossenen Räumen an beblätterten Zweigen macht deßhalb Schwierigkeiten, weil die Ailanthus-Zweige sich im Wasser bei weitem nicht so lang frisch erhalten, wie jene der Eichen. Da man befürchten muß, daß die Räupchen zeitlich im Frühjahre den Eiern entschlüpfen werden, bevor noch die etwas spättreibenden Götterbäume ihre Knospen gebildet und geöffnet haben, wird man durch Aussaat von Ricinussamen, in einem Mistbeete dafür Sorge tragen, daß die Räupchen in jedem Falle, auch bei einem unerwartet frühem Erscheinen mit Futter versorgt werden können. Mangel an Ailanthusblättern ist auch deßhalb zu besorgen, weil erst Anpflanzungen von Götterbäumen auf den gepachteten Feldern vorgenommen werden müssen, frisch versetzte Bäume aber in der Belaubung sich verspäten. Deßhalb wird er auch im freien Lande eine Ricinusaussaat vornehmen, und eventuell auf dieser, einen Theil der Raupen großziehen.

Die Versuchsstation gedenkt auch die Zuchtversuche mit **dem amerikanischen Hollunderspinner** fortzusetzen, welche ihr Leiter im vorigen Jahre in Ungar.-Altenburg begonnen hat. Zwar ist es bisher nicht gelungen, die sehr fest zusammengeleimten Fäden des Coconsgespinnstes ohne Nachtheil für den Glanz und die Festigkeit der Seide zu isoliren, allein die Hoffnung, daß dies gelingen könnte, ist nicht aufzugeben.

Die Zucht ist sehr leicht ausführbar, die Raupen gedeihen im Freien sehr gut, haben wegen ihrer mit steifen Borsten besetzten Warzenreihen wenig Feinde, auch ist der Strauch und Baum des gemeinen Hollunders sehr verbreitet, leicht zu vermehren, daher sich die Zucht dieser Seidenspinnerart, in Anbetracht der leichten Beschaffenheit des Futters, wol empfehlen würde.

Der Leiter der Station besitzt über 100 Cocons dieser Art, aus welchen die schönen, großen Schmetterlinge gleichzeitig mit unserem großen Nachtpfauenauge hervorkommen. Er kann daher auf eine große Zahl von Eiern rechnen, die er seinerzeit theilweise auch anandere Seidenzüchter abgeben wird.

Von Herrn C. Herrman in Lenni im Pennsylvanien hofft die Station bis zum Frühjahre auch abhaspelbare Cocons von **Attacus polyphemus** zu bekommen, und auch mit diesen einen Zuchtversuch durchführen zu können. Die Cocons sind größer als jene des Eichenspinners, weiß von Farbe, die Raupen sind polyphag, ziehen aber die Blätter der Eichen und der Ahorne dem Laube anderer Bäume vor.

Ob die Station noch von anderer Seite in die Lage gesetzt werden wird, Versuche mit neuen Seidenspinnern zu unternehmen, steht dahin.

Die Seidenbau-Versuchsstation in Görz wird außer den bisher aufgezählten Versuchen und Arbeiten noch vielen Fragen ihre Aufmerksamkeit zuwenden müssen. Namentlich wird sie Studien zu machen haben, über die beste Aufbewahrungsmethode der Grains, über den Einfluß der alljährlich wiederkehrenden Entlaubung auf die Quantität und Qualität der Blätter des Maulbeerbaumes. Es gibt eigenthümliche Krankheitserscheinungen an Puppen, welche durch rostrothe Flecken an dem Seidengespinnste charakterisirt werden; bei solchen Cocons wird der Seidenfaden brüchig und ist schwer oder gar nicht abzuhaspeln. Auch hierauf, sowie auf die sorgfältige Untersuchung der Seide verschiedener Seidenspinnerarten und Seidenspinnerracen wird die Station ihre Aufmerksamkeit zu richten haben und da erfahrungsgemäß jeder richtig geleitete Versuch Anhaltspunkte zu weiteren, immer tiefer in die Sache eindringenden Versuchen gibt, wird sich nur zu bald das Untersuchungsmateriale in einer Weise häufen, daß auch die angestrengteste Arbeit des Leiters und Adjunkten dasselbe im ersten Jahre ihrer Thätigkeit an der Versuchsstation nicht wird zu bewältigen vermögen.

Der Leiter der Versuchsstation verzichtet deßhalb darauf, noch eine größere Zahl der ihm wichtig scheinenden Versuche und Untersuchungen aufzuzählen, da er schon bisher den Beweis geliefert zu haben hofft, daß die Station für das laufende Jahr mit Arbeiten reichlich bedacht ist.

V.

Die Seidenbau-Versuchsstation ist auch berufen Rath und Belehrung zu ertheilen. Bereits sind mehrere junge Männer angemeldet, welche während der Hauptzuchten an der Versuchsstation sich an den verschiedenen Arbeiten derselben, namentlich an den mikroskopischen Untersuchungen betheiligen wollen und ist daran nicht zu zweifeln, daß die Seidenbauvereine, und die Sektionen für Seidenzucht der Landwirthschaftsgesellschaften, geeignete Individuen an die Station in derselben Absicht entsenden werden. Diese praktische Unterweisung in allen wesentlichen auf die Seidenraupen-Zucht, die Grainirung und das Abhaspeln der Cocons bezüglichen Arbeiten und Vorrichtungen, begleitet von Erläuterungen über den beabsichtigten Zweck und die zur Erreichung desselben angewandte Methode wird gewiß von einem guten

Erfolge begleitet sein, freilich unter der Voraussetzung, daß nicht mehr als 12—20 Personen ohne Unterschied des Geschlechtes, gleichzeitig an diesem praktischen Unterrichtscurse theilnehmen.

Der Leiter der k. k. Seidenbau-Versuchsstation wird nicht unterlassen, den Seidenbauvereinen Oesterreichs demnächst über die Bedingungen der Aufnahme dieser Seidenbau-Eleven, über die Art ihrer Unterkunft, die Kosten ihrer Verpflegung, sowie über den Beginn und die Zeitdauer dieses praktischen Unterrichtskurses genauere Mittheilungen zu machen.

Ich übergehe die Abhaltung öffentlicher Vorträge, zu welchen sich im Herbst und im Winter ein Kreis von Seidenzüchtern in Görz und seiner Umgebung leicht zusammenfinden wird, wegen der nur localen Bedeutung derselben, und hebe mit um so größerem Nachdrucke die Wichtigkeit der Herausgabe eines Organes der Versuchsstation hervor, welche bereits im Statute der Seidenbau-Versuchsstation in Aussicht genommen ist.

Das Erscheinen dieser Zeitschrift, welche eine treue und verläßliche Rathgeberin für die österreichischen Seidenzüchter in sämmtlichen Fragen sein soll und in populärer Darstellung auch die Ergebnisse der Versuche und Arbeiten der Versuchsstation ihrem Leserkreise mittheilen wird, dürfte bis zum Beginn der zweiten Hälfte dieses Jahres wohl ermöglicht werden können.

Görz, am März 1869.

Professor Friedrich Haberlandt,
Leiter der k. k. Seidenbau-Versuchsstation.

Aufforderung

an die

Seidenzüchter Oesterreichs zur Theilnahme an gleichzeitigen, vergleichenden Seidenraupenzuchtversuchen.

Zu den Aufgaben, welche die Seidenbau-Versuchsstation in Görz zu übernehmen berufen ist, gehört auch die Einleitung von gleichzeitigen Versuchen, die an verschiedenen, regenarmen und regenreichen, südlichen und nördlichen, hoch und tief gelegenen Orten von mehreren Versuchsanstellern mit Eiern desselben Ursprungs zur Durchführung gelangen sollen.

Indem der Leiter der Seidenbau-Versuchsstation in Görz den Plan dieser für die diesjährige Zuchtcampagne in Aussicht genommenen Versuche zur Kenntniß der Seidenzüchter Oesterreichs bringt, hofft er Seitens derselben auf eine ausreichende Theilnahme, welche namentlich dann ermöglicht wäre, wenn die einzelnen Versuchssteller in der Beschaffung der zur Durchführung der Versuche nöthigen Hilfsmittel durch die Seidenbauvereine bereitwillige Unterstützung fänden.

Das Programm der gleichzeitig an verschiedenen Orten durchzuführenden Zuchtversuche ist aber folgendes:

1. Jeder Versuchssteller erhält 5000 Grains desselben Ursprungs von der Station in Görz zugesendet.

2. Die Aufzucht soll wo möglich in einem Raum vorgenommen werden, in welchem bis dahin keine Raupen aufgezogen worden sind.

3. In derselben Localität darf neben der Zucht aus diesen Eiern keine andere durchgeführt werden.

4. Um den Versuch zu vereinfachen, werden nur die Raupen von jenem Tage zur Aufzucht benützt, an welchem sie am zahlreichsten ausgekrochen sind.

5. Es wird im Verlaufe der Zucht erforderlich sein, die sich rascher entwickelnden von den in Wachsthum zurückbleibenden Raupen zu trennen; doch bleibt es wünschenswerth, selbe in möglichst wenig Abtheilungen zum Einspinnen zu bringen.

6. Nach jeder Häutung wird die Zahl der Raupen gezählt; ebenso wird schließlich die Zahl der gewonnenen Cocons und ihr Gewicht ermittelt.

7. Die Temperaturschwankungen des Zuchtlocales sollen sich womöglich nur zwischen 16 und 20 Grad Réaumur bewegen. Man sorge für ausgiebige Ventilation ohne grelleren Temperaturwechsel.

8. Man füttere fünfmal des Tages und zwar Vormittags um 5 und 8 Uhr, Mittags um 12 Uhr, Nachmittags um die fünfte und zehnte Stunde, in der ersten Periode mit feiner, dann gröber geschnittenem Laube, zuletzt mit ganzen Blättern.

9. Täglich wird eine Durchschnittsprobe des verwendeten Laubes (etwa 15—20 Blätter) im frischen Zustande genau gewogen. Jede dieser Proben läßt man an einem geschützten Orte an der Luft trocknen, worauf man selbe in einem reinen Papiersack aufbewahrt und diesem das Datum des Tages und das Gewicht der Blätter im frischen Zustande aufschreibt.

10. Täglich wird die Temperatur des Zuchtlocales dreimal, und zwar Morgens 5 Uhr, Mittags 12 Uhr und Abends 10 Uhr notirt.

11. Täglich wird zur selben Zeit mittelst eines Psychrometers der Feuchtigkeitsgehalt der Luft in der Weise bestimmt, daß man die Temperaturen vormerkt, welche durch das trockne und das befeuchtete Thermometer angezeigt werden.

13. Es wäre erwünscht, wenn auch die Größe der Niederschläge vom ersten März angefangen bis zum Schluß der Grainirung vorgemerkt würde. Ein Regenmesser könnte vielleicht ersetzt werden durch einen 4" weiten und 8" hohen Glaschlinder, dessen Seitenwand einen, bis auf einzelne Linien getheilten Maßstab eingeritzt enthält.

13. Die zu Grunde gegangenen Raupen sind in einem mit Weingeist gefüllten Fläschchen aufzubewahren.

14. Die bessere Hälfte der geernteten Cocons wird zur Grainirung verwendet. Die Zahl der eierlegenden Weibchen wird sorgfältig ermittelt. Durch genaue Wägung des Cartons vor und nach der Eierablage läßt sich ziemlich nahe die Gesammtmenge der gelegten Eier und die durchschnittliche Zahl der von einem Weibchen abgesetzten Eier berechnen.

15. Die ersten zehn Männchen und eben so viele Weibchen, welche zuerst ausgeschlüpft sind, werden in einer Schachtel isolirt. Nach Eintritt ihres natürlichen Todes ermittelt man ihre durchschnittliche Lebensdauer.

16. Fünfzig jener Weibchen, welche zur Eiergewinnung und eben so viele Männchen die zur Paarung benützt wurden, werden nach ihrem Tode in einem kleinen, aus Fliegengitter gemachten luftigen Käfig aufbewahrt.

18. Ueber die Ergebnisse des Versuches wird nach Schluß desselben an die Seidenbau-Versuchsstation in Görz berichtet; gleichzeitig werden derselben nebst den Temperaturbeobachtungen, den Anzeigen des Psychrometers, des Regenmessers, auch die getrockneten Futterproben, die in Weingeist aufbewahrten Raupen und die hundert getrockneten Schmetterlinge eingesendet.

Die Versuchsstation wird nach einer sorgfältigen Vergleichung der gelieferten werthvollen Daten, nach einer chemischen Untersuchung der Blätterproben, nach erfolgter mikroskopischer Untersuchung der todten Raupen und Schmetterlinge, die Resultate aller Versuche zur öffentlichen Kenntniß bringen und hiedurch der nicht unbedeutenden Mühe und Sorgfalt gerecht werden, welche Seitens jedes einzelnen Versuchsstellers wird aufgewendet werden müssen.

Görz, im März 1869.

An Hilfsmitteln, welche durch die Fabrik chemischer und physikalischer Geräthschaften des G. A. Lenoir in Wien, (Mariahilf, Magdalenenstraße Nr. 14) am besten bezogen werden können, wird jeder einzelne Theilnehmer an den Versuchen benöthigen:

eine feine Tarawage sammt Grammgewichtseinsatz, (8 + 4 fl.).....	12 fl. — kr.
ein August'sches Psychrometer	14 „ — „
einen kalibrirten Glaschlinder für Regenmessungen.....	1 „ 50 „

So einfach diese gleichzeitigen Versuche erscheinen mögen, so sind solche bisher doch noch nirgends, weder in Italien noch in Frankreich, am wenigsten mit jener Genauigkeit ausgeführt worden, welche in den vorstehenden Punkten angestrebt wird. Sie versprechen in jedem Falle interessante und für die Praxis wichtige Ergebnisse, und kann deshalb der Leiter der Versuchsstation nur wiederholt den aufrichtigen Wunsch aussprechen, daß es ihm gelingen möge, recht zahlreiche Versuchstheilnehmer im Kreise jener Männer zu gewinnen, welche der Seidenzucht Oesterreich's bisher schon so große erfolgreiche Theilnahme zugewendet haben.

Professor Friedrich Haberlandt,
Leiter der k. k. Seidenbau-Versuchsstation.

Verlag des Ackerbau-Ministeriums.

Buchdruckerei von Carl Gerold's Sohn in Wien.

XXXXI 36
1. a

Pod. 15. Kwietnia 869

L. 457

Jedwab

Stowarzyszenie jedwabni-
cze Austryi wyższej nadesłało:

a) sprawozdanie za r. 1868.

b) Rozprawę Jana Wekazówki do hodowli japońskich jedwabników. —

O.

Zapisano w Inwentarzu biblioteki pod l. 4791 i w Aktach darów pod l. 695. A i B.

Podziękowano pismem autografowanem. Lwów. dnia 16. Kwietnia 869

Kuchanek

Zapisano też w spisie dzieł darowanych w Rolniku.

456
869.

Podziękować! a tytuły darowanych Dzieł, wyszczególnić w „Rolniku".

16/4 J. Lad

Leitfaden

für Versuche mit der Zucht des japanesischen Eichenspinners

Antherea Yama maiu.

Von

Johann Danner,

Secretär und technischer Geschäftsleiter des oberösterreichischen Seidebau-Vereines in Linz.

Vorwort.

Die großen Verluste, welche die seidebautreibenden Länder Europas nun schon seit mehr als zwanzig Jahren durch die unter den gewöhnlichen, von den Blättern des Maulbeerbaumes lebenden Seideraupen (Bombyx mori) eingerissenen seuchenartigen Krankheiten erlitten haben, forderten die menschliche Thätigkeit heraus, nicht nur nach den Ursachen dieser Krankheiten und den Mitteln zu ihrer Abwehr zu forschen, sondern auch sich nach einem Surrogat umzusehen, welches geeignet wäre, die so überaus kostbare Seide der gewöhnlichen Seideraupe zu ersetzen. Diese Forschungen haben dahin geführt, daß in dem eigentlichen Vaterlande des Seidebaues in China und Japan nicht nur die auch in Europa gekannte Seideraupe des Maulbeerbaumes, sondern auch noch andere Raupengattungen gezogen werden, welche gleichfalls Seide liefern, deren Güte jener der gewöhnlichen Seideraupe mehr oder weniger gleich kommt.

Unter allen diesen verschiedenen Raupengattungen, deren Aufzucht auch in Europa mit verschiedenem Erfolge versucht wurde, hat der japanesische Eichenspinner — Yama maiu — mit Recht die meiste Aufmerksamkeit auf sich gezogen und zwar aus nachstehenden Gründen:

1. Spinnt derselbe einen vollkommen geschlossenen Cocon wie die gewöhnliche Seideraupe und läßt sich der Faden auf die gewöhnliche Weise abhaspeln. Nur ist der Cocon des Eichenspinners weit größer und seidereicher.

2. Ist die Seide des Eichenspinners, wenn sie auch nicht den unvergleichlich schönen Glanz unserer bisherigen Seide besitzt, doch immerhin zur Anfertigung von Stoffen vollkommen geeignet und daher jedenfalls sehr werthvoll.

3. Nährt sich derselbe von den Blättern der Eiche, namentlich jenen der Sommer- oder Stieleiche — quercus pedunculata — somit eines Baumes, der bei uns bereits allgemein verbreitet ist.

4. Haben Versuche dargethan, daß diese Raupe sich nicht nur in geschlossenen Räumen aufziehen läßt, sondern auch ganz gut im Freien auf den Eichen selbst fortkommt, daß daher unser Klima der Zucht des Eichenspinners durchaus kein Hinderniß bietet.

Wegen dieser großen Vorzüge des Eichenspinners vor allen anderen Seideraupen-Gattungen, deren Einführung in neuerer Zeit versucht wurde, hat der oberösterreichische Seidebauverein in seiner am 25. Jänner d. J. abgehaltenen Generalversammlung beschlossen, zu Zuchtversuchen mit dem Eichenspinner möglichst aufzumuntern und nicht nur die hiezu nothwendigen Raupeneier herbeizuschaffen und zu vertheilen, sondern auch eine Anleitung über das bei der Zucht zu beobachtende Verfahren zu veröffentlichen.

Der Anleitung zur Zucht dürfte übrigens nachstehende kurze Beschreibung des Eichenspinners vorausgehen.

Die Eier des Eichenspinners sind von der Größe eines ziemlich umfangreichen Stecknadelknopfes rund, oben und unten etwas abgeplattet fast wie dieser Punkt ● weißgrau mit sehr vielen dunkelbraunen Flecken.

Die befruchteten Eier sind voll, die unbefruchteten hingegen eingedrückt.

Die Raupen, welche im April aus diesen Eiern zum Vorschein kommen, sind etwa ein Sechstel Wiener Zoll lang, gelbgrün, der Kopf ist braun, der Körper mit schwarzen Punkten und Streifen besetzt und fein behaart.

Die Raupen häuten sich bis zum Einspinnen viermal und brauchen überhaupt vom Ausschlüpfen aus dem Ei bis zum Einspinnen eine Zeit von 7 bis 8 Wochen.

Schon nach der ersten Häutung ändert sich die Farbe der Raupe, indem dieselbe mehr ins Grüne übergeht, und nach der dritten Häutung endlich ganz dem Grün der Eichenblätter selbst gleicht.

Dabei verlieren sich die schwarzen Flecken und es erscheinen an deren Stelle blaue und silberglänzende Warzen mit langen feinen Haarbüscheln.

Die ausgewachsene Raupe erreicht eine Länge von nahezu vier Zoll und eine Höhe von dreiviertel Zoll.

Zur Zeit des Einspinnens schrumpft sie jedoch etwas ein.

Sie zieht dann mittelst Seidenfäden ein Eichenblatt zusammen und spinnt sich in dasselbe so ein, daß ein vollkommen geschlossener, länglicht runder Cocon von $1^1/_2$ bis 2 Zoll Länge und blaßgrüner Farbe entsteht. In diesem Cocon wird die Raupe nach beiläufig 10 Tagen zur Puppe.

Nach 5 bis 6 Wochen bricht durch den Cocon der Schmetterling, derselbe ist ein großer Nachtfalter, welcher mit ausgebreiteten Flügeln 4 bis 6 Zoll breit ist. Die Farbe ist verschieden und wechselt zwischen gelb und braun.

Auf jedem Flügel befindet sich ein glasartig durchsichtiges Auge, welches roth, schwarz und weiß geändert ist.

Die Weibchen erkennt man an ihrem dicken Leibe und den schmalen Fühlhörnern, während die Männchen einen schlankeren Leib und breite, auf beiden Seite kammförmige Fühlhörner besitzen.

Unter Tags verhalten sich die Schmetterlinge ganz ruhig.

Mit dem Eintritte der Nacht beginnen sie aber herumzuflattern und sich zu paaren.

Die Lebensperiode der Schmetterlinge ist kurz und dauert höchstens 8 bis 10 Tage.

Verfahren bei der Zucht.

Nachdem die Versuche mit der Zucht des Eichenspinners noch nicht sehr zahlreich waren, so hat das nachstehend beschriebene Zuchtverfahren, obgleich dasselbe sich durchgängig nur auf Erfahrung stützt, doch noch nicht als eine unumstößliche Richtschnur, sondern vielmehr nur als ein Leitfaden für weitere Versuche zu gelten, aus denen dann erst jene Regeln für die Zucht sich weiter ableiten lassen werden, welche den Eigenthümlichkeiten des Eichenspinners am meisten entsprechen und dadurch den Erfolg sichern.

Für die Zucht beobachte man folgende Grundsätze:

Die Eier werden den Winter hindurch entweder in Säckchen aus leichtem Stoffe oder in einer offenen Schachtel, damit die Luft Zutritt hat, in einem ungeheizten, wo möglich nach Norden gelegenen Zimmer, aufbewahrt, weil in einem solchen die Temperatur stets niedriger ist, als in einem den Sonnenstrahlen ausgesetzten Zimmer, die Eier aber deßhalb einer kühleren Temperatur bedürfen, damit die Raupen aus denselben nicht früher auskriechen, als bis nicht die Eichenblätter sich entwickelt haben.

Man sorge daher mit Eintritt des Frühjahres dafür, daß die Eier stets recht kühl gehalten werden, was leicht zu erzielen ist, wenn man die Fenster besonders zur Nachtzeit fleißig öffnet und die Eier der kalten Nachtluft aussetzt.

Wenn aber die Eiche ihre Knospen zu entfalten beginnt und man die Zucht nicht im Freien auf den Bäumen selbst, sondern im Zimmer durchführen will, so bringe man die Eier in ein wärmeres Locale mit einer Temperatur von + 16 bis + 18° R. und sorge dafür, daß die Eier stets von feuchter Luft umgeben sind.

Die Schale der Eier ist nämlich sehr hart und muß erst durch Feuchtigkeit etwas aufgeweicht werden, damit sie die jungen Raupen durchzunagen im Stande sind. Diese feuchte Luft um die Eier läßt sich aber erzielen, wenn man ein gewöhnliches Trinkglas gut zur Hälfte mit lauem Wasser füllt, über das Trinkglas einen Tull spannt und auf dem Tull die Eier ausbreitet. Auf diese Weise müssen die aus dem Glase aufsteigenden Wasserdünste, zwischen den Eiern durchstreichen, wodurch dieselben hinlänglich feucht erhalten werden, um den Raupen das Durchnagen der Schale zu erleichtern.

Sobald die Raupen aus den Eiern auszukriechen beginnen, stecke man Eichenzweige mit jungen Blättern in eine Flasche mit frischem Wasser, jedoch muß der Hals der Flasche gut verstopft werden, damit die Raupen, welche das Wasser sehr lieben, nicht zu demselben gelangen können, weil sie darin ertrinken würden.

Diese Flasche mit den Eichenzweigen stelle man in solche unmittelbare Nähe der Eier, daß die Eichenblätter dieselben berühren und so die ausgeschlüpften Räupchen gleich auf die Blätter kriechen können. Das Auskriechen der Raupen aus den Eiern erfolgt sehr unregelmäßig, immer jedoch Vormittags. In den ersten Tagen kommen nur wenige Raupen zum Vorschein, die Zahl der auskriechenden Raupen vermehrt sich aber von Tag zu Tag und nimmt, nachdem sie am stärksten gewesen, eben so allmählich wieder ab.

Das Auskriechen dauert oft durch 10 Tage, daher es gut ist bei größeren Zuchten die Raupen, welche an ein und demselben Tage zum Vorschein gekommen sind, zusammen auf einen besonderen Eichenzweig zu bringen, und so die Raupen nach ihrem verschiedenen Alter von einander getrennt zu halten.

In der ersten Zeit hat man den jungen Raupen eine sehr große Aufmerksamkeit zu schenken, da sie sehr wanderlustig sind und häufig die Eichenzweige verlassen.

Man thut daher gut, auf dem Tische, auf welchem man die Eier ausbrüten läßt, mehrere Bögen weißes Papier auszubreiten, auf welchen man leicht jeden Flüchtling bemerkt. Um die Flüchtlinge auf die Eichenzweige zurückzubringen, lege man ihnen junge Eichenblätter vor und warte bis sie auf dieselben hinaufgekrochen sind, worauf man die Blätter mit den jungen Raupen auf die Eichenzweige legt, welche in der Wasserflasche stecken. Dabei hüte man sich die Raupen zu drücken, zu zerren oder sonst zu quälen, weil selbe sehr empfindlich sind und dann leicht zu Grunde gehen. Diese Wanderlust der Raupen in den ersten Lebensaltern bildet ein großes Hinderniß für die Zucht in geschlossenen Localitäten, da das Zurückbringen derselben auf die Eichenzweige sehr zeitraubend ist.

Im übrigen sorge man, daß kein Staub und kein Schmutz auf dem Tische oder den Eichenblättern sich befindet, weil dies Alles den jungen Raupen verderblich ist. Auch muß die Luft im Züchtungslocale stets rein und frei von üblen Gerüchen sein.

Das Wasser in den Flaschen muß ferner von Zeit zu Zeit durch frisches ersetzt werden, damit sich die Eichenzweige um so länger frisch erhalten. Wenn aber die Zweige welk

zu werden beginnen, oder die Blätter fast schon aufgezehrt sind, bringe man frische Zweige in andere mit Wasser gefüllte Flaschen und stelle sie so nahe zu den Flaschen mit den alten Zweigen, daß die Raupen auf die frischen hinüberkriechen können.

Wenn alle Raupen hinüber gekrochen sind, werfe man die alten Zweige weg, untersuche aber dieselben zuvor noch genau, ob nicht ein oder die andere Raupe zurückgeblieben ist, was gewöhnlich geschieht, wenn die Raupen in der Häutung begriffen sind. Diese Raupen darf man von den Zweigen nicht gewaltsam wegnehmen, sondern man stelle solche Zweige bei Seite, bis die Raupe ihre Häutung vollendet hat, worauf man sie erst auf die frischen Zweige überkriechen läßt.

Da die Raupen, wie gesagt, das Wasser sehr lieben, denselben aber bei der Zucht im Zimmer der Regen und Thau mangelt, so ist es nothwendig diese künstlich zu ersetzen, indem man eine reine Bürste in reines Wasser tauchet, und mit den Fingern über die Haare hinstreicht, so daß sich ein feiner Staubregen über die Blätter hinbreitet. Dies soll besonders Morgens und Abends geschehen, und man wird beobachten können, daß die Raupen die auf den Eichenblättern sich ansetzenden Wassertropfen mitunter sehr begierig einschlürfen.

Mit dem fortschreitenden Wachsthum der Raupen müssen selbstverständlich die Flaschen mit den Eichenzweigen auch immer entsprechend vermehrt werden. Sonst sorge man, daß die Raupen immer frisches Futter, reine Luft und gehörige Feuchtigkeit haben, sowie, daß die Temperatur im Zimmer nicht über + 20 R. steige.

Bei größeren Zuchten kann man statt der Flaschen hölzerne Wassertröge benützen, die mit einem hölzernen Deckel verschlossen und oben mit einer Oeffnung zum Einfüllen des frischen Wassers, unter aber mit einer Oeffnung zum Ablassen des alten Wassers versehen sind.

In dem hölzernen Deckel werden Löcher gebohrt, um die Eichenzweige durch dieselben ins Wasser stecken zu können. Uebrigens sind diese Löcher sorgfältig zu verstopfen, damit die Raupen nicht durch dieselben zum Wasser dringen können.

Da die Raupen Wind und Regen ohne Nachtheil für ihre Gesundheit vertragen, so können diese Tröge, wenn die Raupen die dritte Häutung überstanden haben, auch im Freien aufgestellt werden. Jedoch hat man zu sorgen, daß der Ort, wo die Tröge aufgestellt werden, nicht dem Staube ausgesetzt ist, daß die Tröge auf einem Gestelle stehen, damit keine den Raupen schädlichen Thiere hinaufkriechen können, und daß die Vögel fern gehalten werden, weil diese den Raupen sehr eifrig nachstellen.

Wenn die Raupen sich einzuspinnen beginnen, was in 7 bis 8 Wochen, nachdem sie aus dem Ei geschlüpft sind, eintritt, so störe man sie ja nicht bei diesem Geschäfte. Erst nach 8 oder 10 Tagen, wenn der Cocon fertig ist, nehme man denselben vorsichtig ab.

Die Cocons werden nach 3 oder 4 Wochen von den Eichenblättern sorgfältig abgelöset und entweder mit heißem Dampf getödtet, indem man ein Sieb mit den Cocons über einen Kessel mit siedendem Wasser stellt und mit Tüchern gut zudeckt, wobei aber das Sieb genau auf den Kessel passen muß, oder man bringt selbe nach dem Brotbacken in den Backofen, wenn derselbe so weit abgekühlt ist, daß derselbe nicht mehr senget, weil sonst die Seide verbrannt und dadurch werthlos würde.

Die Cocons, welche im Backofen getödtet werden, sind in sehr flachen Behältnissen aus starkem Papier in denselben zu bringen, damit sie nicht beschmutzt werden.

Das Tödten der Cocons ist übrigens eine sehr heikle Sache, weil es oft geschieht, daß der Hitzegrad, dem die Cocons ausgesetzt wurden, die Puppe in denselben nicht tödtet, in welchem Falle dann der Schmetterling den Cocons durchbeißt und zum Abhaspeln untauglich macht, oder es platzt die Puppe in den Cocons, wodurch die Seide verunreinigt wird und am Werthe verliert, daher es am besten ist, die Cocons noch frisch den Seidebau-Vereinen einzuliefern, welche dieselben um entsprechenden Preis abzulösen bereit sind.

Weit weniger umständlich ist die Zucht im Freien auf den Eichbäumen selbst, aber im Ertrage nicht so sicher, weil die Raupen im Freien sehr vielen Nachstellungen namentlich von Seite der Vögel ausgesetzt sind.

Bei der Zucht im Freien wähle man junge Eichbäume, die höchstens 2 Klafter hoch sind, damit man Alles gut beobachten kann. Man reinige nicht nur den Stamm der Eiche, sondern auch den Boden um dieselbe, ebenso auch bei der Benützung von Eichengebüsch, wobei man überdies alle bis zur Erde herabhängenden Zweige wegzuschneiden hat.

Um das Hinaufkriechen der Ameisen oder anderer Insecten zu vermeiden, umwickle man den Stamm mit einem Streifen Papier mit Theer oder sonst einem klebrigen Stoff. Vor Allem trachte man die Vögel durch Scheuchen ferne zu halten.

Hiezu ist es am besten, ebenso wie man in neuerer Zeit die Kirschbäume schützt, die Zweige der Eichen mit weißen oder blauen Baumwollfäden zu umwickeln.

Wenn man die Eichen so vorbereitet hat, übersiedelt man die Raupen entweder nach der 2. oder 3. Häutung aus dem Zimmer auf die im Freien stehenden Eichen, indem man die Zweige mit den Raupen aus den Wasserflaschen nimmt, und an die Zweige der Eichbäume anbindet, oder man kann gleich die Eier auch auf die Eichbäume bringen. Man gibt nämlich die Eier in eine offene geheftete hölzerne Schachtel, damit sie beim Regenwetter nicht aus dem Leim gehen könne.

Der Boden der Schachtel wird durchlöchert, damit in derselben kein Regenwasser zurückbleibe. In diese Schachteln gebe man die Eier und binde dieselben an den Aesten der Eichbäume so fest an, daß die Eier auch beim Sturmwind nicht herausfallen können.

Selbstverständlich hat man auf jeden einzelnen Baum keine größere Anzahl Raupen zu bringen, als derselbe zu ernähren im Stande ist.

Eine Raupe verbraucht circa 200 Blätter, wornach man sich, bis die Erfahrung einen practischen Ueberblick verschafft, vorläufig richten möge.

Wenn sich die Raupen eingesponnen haben, durchsuche man die Bäume und Sträucher und sammle die Cocons, welche an den zusammengerollten Blättern nicht schwer zu erkennen sind.

Im Uebrigen halte man sich wegen der Behandlung der Cocons an das vorbeschriebene Verfahren.

Wer Schmetterlinge zur Paarung zulassen will, um die zur Zucht nöthigen Eier sich selbst zu verschaffen, hat Folgendes zu beobachten.

Man fertige aus hölzernen Leisten ein Rahmengestell an, das beiläufig 3 Schuh lang, 2 Schuh breit und 2 Schuh hoch ist. Dieses Rahmengestell wird auf allen Seiten mit Tull überspannt, auf der schmalen Seite befestige man jedoch den Tull nur so, daß man, wenn es nothwendig ist, in das Innere des Kastens gelangen kann. Zur Fortpflanzung nehme man die Cocons jener Raupen, welche sich zuerst eingesponnen haben, weil diese die kräftigsten sind.

Die Geschlechter sind in den Cocons wohl schwer zu unterscheiden, doch enthalten in der Regel die kleineren, leichteren Cocons Männchen, die größeren und schwereren aber Weibchen, worauf bei der Auswahl der Cocons zu sehen ist, damit man möglichst gleichviel Männchen und Weibchen habe. Die Cocons, welche sehr behutsam behandelt werden müssen, damit die Puppe in denselben keinen Schaden leidet, werden mit einer Nadel an einen Faden nebeneinander gereiht, indem man die Cocons an der Seite nur ganz seicht durchsticht. Die solcher Weise aufgefädelten Cocons werden nun in dem mit Tull überspannten Kasten im Innern zwischen den Wänden desselben so aufgehängt, daß die Cocons mindestens einen halben Schuh über dem Boden des Kastens schweben und dann der Kasten gut verschlossen.

Die Schmetterlinge kommen gewöhnlich in den Abendstunden aus den Cocons heraus, und verhalten sich anfänglich namentlich unter Tags ganz ruhig. Erst in der zweiten, manchmal selbst erst in der dritten Nacht paaren sie sich. Nach der Paarung beginnen die Weibchen unruhig zu werden, und die Eier an den Tull abzusetzen, indem sie die Eier mit einer braunen klebrigen Flüssigkeit umgeben. Die unbefruchteten Weibchen hingegen verhalten sich ganz ruhig. Da Männchen und Weibchen selten in gleicher Anzahl ausfallen und dann die übrigbleibenden Schmetterlinge die Paarung der anderen stören, so ist es gut, wenn man sich noch einen zweiten Kasten mit Tull anfertiget und in diesen aus dem ersten Kasten die Männchen und Weibchen nur paarweise überträgt. Ist das Geschäft der Paarung im 2. Kasten vorüber, so entferne man aus demselben die Männchen. Haben alle Weibchen ihre Eier abgesetzt, so löse man dieselben vorsichtig vom Tull ab, und bewahre selbe nach Vorschrift auf.

Wer eine Zucht im Freien auf den Eichbäumen selbst durchführen will, kann die Eier auch auf dem Tull lassen.

Im Frühjahre, wenn die Eiche Blätter zu treiben beginnt, wird dann der Tull in Streifen geschnitten, und diese Streifen mit den Eiern um die Aeste der Eichen gewickelt und gut befestigt. Auf diese Weise habe ich wenigstens bei der Zucht der Ailanthus-Raupe im Freien recht gute Resultate erzielt, daher das gleiche Verfahren auch bei dem Eichenspinner versucht werden dürfte.

Wer Eier zu Zuchtversuchen wünscht, möge sich entweder schriftlich an die Direction des oberösterreichischen Seidebau-Vereines in Linz, oder mündlich an den Vereinssecretär Johann Danner in Linz, untere Pfarrgasse Nr. 215, 3. Stock, wenden.

Linz. Eurich'sche Buchdruckerei. — Verlag des Seidebau-Vereines.

486
869

L. 13783.

XXXXI 40
1, a

Jedwabnictwo

Wzajemnem udziela się szanownemu komitetowi towarzystwa agronomicznego przysłany od c. k. Ministerium rolnictwa egzemplarz Programu do prób porównawczych i działań umiejętnych od c. k. Stacyi do uprawiania jedwabnictwa w Gonyczy i r. b. złożony do użytku.

Lwów 10. Kwietnia 1869.

Do
Szanownego komitetu towarzystwa
agronomicznego
we
Lwowie. —

cfnv

Pod. 25. Wrzesień 869.

S. 486

Złożyć do aktów.

24/4 J. Zaf

1 Egz

Programm

für die

vergleichenden Versuche und wissenschaftlichen Arbeiten der k. k. Seidenbau-Versuchsstation in Görz im Jahre 1869.

Nach dem Statute für die Seidenbau-Versuchsstation in Görz, das Se. k. und k. Apostolische Majestät mit Allerhöchster Entschließung vom 2. Jänner d. J. genehmigend zur Allerhöchsten Kenntniß zu nehmen geruhten, hat die Seidenbau-Versuchsstation die Hebung und Begründung des Seidenbaues in der österreichischen Monarchie zu erstreben:

I. Durch Feststellung der wesentlichen Bedingungen für das sichere Gedeihen der Seidenraupen und die Veredlung ihres Erzeugnisses.

II. Durch Ermittelung des zweckmäßigsten Verfahrens zur Gewinnung gesunder Eier in größtmöglicher Menge und Prüfung des zur Untersuchung einlangenden seidespinnenden Insectes.

III. Durch Erforschung der Ursachen der verschiedenen Krankheiten des Maulbeerbaumspinners.

IV. Durch Anstellung von Versuchen mit neuen Seidenspinnerarten.

V. Durch Ertheilung von Rath und Belehrung.

In welcher Weise der Leiter der Versuchsstation bemüht sein wird, diese verschiedenen Aufgaben im ersten Jahre seiner Thätigkeit an der Station unter Mitwirkung eines Adjuncten in Angriff zu nehmen, soll im Nachfolgenden ausführlicher dargelegt werden. Wenn auch in einzelnen Details der Ausführung Abweichungen von dem Versuchsplane eintreten dürften, in seinen Hauptgrundzügen wird derselbe jedenfalls zur Durchführung gelangen, soweit als dies die physische Beschränkung in Zeit und Raum nur immerhin gestatten wird.

I.

Zu den vergleichenden Zuchtversuchen, welche mit den gewöhnlichen Hilfsmitteln des praktischen Seidenzüchters durchgeführt werden können, sollen verwendet werden:

1. Eier körperchenfreier Schmetterlinge einer in Frankreich heimischen Race. Durch Professor A. M. Pasteur in Paris, an welchen sich der Leiter der Versuchsstation gewendet hat, hofft derselbe eine größere Quantität solcher Grains zu bekommen. Dieselben sollen zur Durchführung gleichzeitiger Versuche an verschiedenen Orten der österreichischen Monarchie verwendet werden und hofft der Leiter der Station auf eine recht zahlreiche Betheiligung an diesen Versuchen.

Er hat in diesem Sinne bereits eine Aufforderung an die Seidenzüchter Oesterreichs veröffentlicht und für diese gleichzeitigen vergleichenden Raupenzuchten den im Anschlusse folgenden genauen Versuchsplan entworfen.

2. Eier von der eigenen Zucht des Leiters der Versuchsstation, einer dritten Reproduction Japaneser Grün- und Weißspinner. Die zur Eiergewinnung verwendeten Weibchen waren größtentheils ungekörpert, denn unter 100 derselben waren nur 25—30 % schwach inficirt.

Es sollen die Raupen aus diesen Eiern in sechs Abtheilungen aufgezogen werden. Die erste Gruppe erhält Futter von Bäumen, deren Wachsthum mit einem stickstoffreichen Dünger befördert wurde. Die zweite Gruppe wird gefüttert mit Blättern solcher Bäume, die ein kalireiches Düngermittel erhielten; die dritte Abtheilung soll Futter von Bäumen bekommen, denen phosphorsäurereicher Dünger zugeführt wurde; die vierte und fünfte Abtheilung wird ernährt mit Blättern solcher Bäume, deren Düngung mit einem Gemenge der vorgenannten künstlichen Düngermittel und mit Stallmist erfolgte, wogegen die sechste Abtheilung Futterlaub von ungedüngten Bäumen derselben Baumreihen erhalten soll.

3. Original-Japaneser Grains, bezogen durch den Verein der Seidenzüchter aus Südtirol, der sich schon seit mehreren Jahren durch einen eigenen Mandatar, Herrn Abbate Grazziolli, vortreffliche Eier aus Japan zu verschaffen wußte. Diese Grains sollen Gelegenheit zu vier vergleichenden Zuchten geben. Die erste wird mit bestaubtem Laube gefüttert, die Bestaubung wird künstlich mit feinem Straßenstaube vorgenommen;

die zweite gleichzeitige Aufzucht erhält reines Laub und wird in gewöhnlicher Weise auf den gebräuchlichen Lagern großgezogen. Die dritte Aufzucht erhält nach der ersten Häutung ungeschnittene Blätter sammt den Zweigen, für die vierte Aufzucht endlich wird der Futterwerth des Laubes durchs Bestreuen mit Reis- und Erbsenmehl künstlich erhöht werden.

4. Eier einer in Istrien einheimischen Race, deren Abstammung von einer gesunden Zucht möglichst sichergestellt ist. Auch diese Grains sollen zu mehreren, in längeren Zwischenräumen einander folgenden Vergleichszuchten dienen. Die Auslage eines Theiles der Eier soll möglichst beschleunigt werden; die Eierauslage für die zweite Zucht wird bis in den Mai, jene für den dritten Versuch bis in den Juni hinausgeschoben.

5. Eier der gelbspinnenden, in Dalmatien heimischen Race, von Dr. Lanza's vorigjährigen Zuchten herrührend.

Da bei Raupen aus diesen Grains eine Disposition zur Schlaffsucht vorausgesetzt werden kann, so sollen die gleichzeitig stattfindenden sechs Parallelzuchten den Einfluß der Verfütterung veredelten und unveredelten, frischen und abgewelkten, ganz jungen und älteren Laubes von Bäumen auf sehr feuchten und trockenen Standorten, endlich auch den Einfluß geringerer und stärkerer Lüftung nachweisen. Wie man an den landwirthschaftlichen Versuchsstationen die Versuchspflanzen unter möglichst natürlichen Bedingungen aufzuziehen sucht und nur während ungünstiger Witterung in den geschützten Raum des Gewächshauses unterbringt, so soll auch bei diesem Versuche ein Theil der Raupen so oft und so lange dies zulässig ist, sammt den Hürden, in's Freie übertragen werden.

Noch hat die Seidenbau-Versuchsstation für die nächste Campagne zu weiteren Versuchen eine kleine Eierprobe einer siebenten Reproduction von Original-Japanesern zur Verfügung, welche ihr durch die Güte des Professors Cimadomo in Roveredo zugekommen ist. Da nach einer mikroskopischen Untersuchung der Eier die Möglichkeit vorliegt, daß die Aufzuchten aus diesen Eiern von der Fleckenkrankheit nicht gänzlich verschont bleiben, werden sie Gelegenheit geben, die Wirkung verschiedener Waschmittel zu erproben, auch bei den Raupenzuchten diverse in Vorschlag gebrachte Bäder und Heilmittel in Anwendung zu bringen.

Auch sind dem Leiter der Versuchsstation Eier einer persischen, der sogenannten Milan-Babi Seidenraupenrace von der Zinkendorfer Filanda mit der Bemerkung in Aussicht gestellt worden, daß sich dieselbe in der letztjährigen Campagne in Siebenbürgen außerordentlich bewährt habe. Wenn es Raum und Zeit gestattet, können sie vielleicht zu vergleichenden Zuchten verwendet werden, welche den Einfluß der Zahl der Fütterungen auf die Beschleunigung und die Resultate der Zucht genauer nachweisen sollen.

Daß schon bei den vorstehenden Versuchsreihen die wissenschaftlichen Hilfsmittel der Station in Anspruch genommen werden, ergibt sich von selbst. Wenn bei der ersten Versuchsreihe auch nur zehn unter möglichst verschiedenen Bedingungen die Raupenzucht betreibende Seidenzüchter sich betheiligen sollten, so wird doch behufs Feststellung der Ergebnisse eine große Zahl von mikroskopischen und chemischen Untersuchungen Seitens des Leiters der Versuchsstation und seines Adjuncten zu bewältigen sein. Insbesonders ist durch eine mikroskopische Untersuchung der eingesendeten, zu Grunde gegangenen Raupen die Krankheit festzustellen, der sie zum Opfer gefallen sind; auch bezüglich der todten Schmetterlinge ist zu ermitteln, in welchem Grade sie der Fleckenkrankheit, oder der Schlaffsucht unterworfen waren. Die Durchschnittsproben des an den verschiedenen Orten verwendeten Futters sind auf ihren Stickstoff- und Fettgehalt zu prüfen, und werden wo möglich auch die Bestimmungen der wichtigsten Aschenbestandtheile, des Kali, der Magnesia, der Phosphorsäure vorgenommen werden müssen.

Auch die zweite Versuchsreihe wird zu einer größeren Zahl interessanter chemischer Analysen Veranlassung geben. Die Beantwortung der Frage: inwieferne durch die stattgehabte Düngungsart die chemische Zusammensetzung des Laubes modificirt wird, würde schon an und für sich, selbst abgesehen von dem Einflusse, den diese Abänderungen nothwendig auch auf die Entwickelung der Raupen nehmen müssen, eine werthvolle Bereicherung unserer Kenntnisse über den Maulbeerbaum bilden, den Linné in Anbetracht seines hohen Werthes als „arbor sapientissima“ bezeichnet.

Außer den bisher aufgezählten Zuchtversuchen wird einer zu rein wissenschaftlichem Zwecke und zwar zur annähernden Aufstellung der sogenannten Stoffwechsel-Gleichung für das seidespinnende Insect unternommen werden. Für unsere Haussäugethiere ist durch die Bemühungen zahlreicher Physiologen und Chemiker die Aufstellung solcher Stoffwechsel-Gleichungen bereits möglich geworden; solche für den Maulbeerbaumspinner zu entwickeln, hat man bisher nur nothdürftige Anläufe genommen. Ohne hier der Methode ausführlicher zu gedenken, welche die Erforschung des Haushaltes der Seidenraupen möglich machen dürfte, sei hier nur

erwähnt, daß bei diesem Versuche eine genaue Controle über den Inhalt der Grains und der Maulbeerblätter, ihren Gehalt an stickstoffhaltigen Substanzen, Kohlenhydraten und Fetten, über den Kohlenstoff, Wasserstoff, den Sauerstoff und den Stickstoff dieser Verbindungen, ferner über alle mit dem Futter verabreichte Mineralstoffe geführt und daß andrerseits mit dieser Consumtion die Production an Fleisch, Fettsubstanz, an Seide, an Excrementen, und zwar festen und flüssigen Ausscheidungen, bei den Raupen, Puppen und Schmetterlingen verglichen werden soll. Auch bei der Production werden die Mineralstoffe, sowie die übrigen Elementarstoffe nicht nur bezüglich des Körperansatzes und der Excremente, sondern auch bezüglich der Respirationsproducte zu berücksichtigen sein.

Es werden sich dieser Arbeit Studien und mikroskopische Untersuchungen über die Harngefäße im gesunden und kranken Insecte anschließen, da es sichergestellt ist, daß dieselben namentlich bei schlafsüchtigen Raupen Desorganisationen und augenfällige Veränderungen ihres Inhaltes erleiden, bezüglich deren Ermittlung die Hilfsmittel der chemischen Analyse zur Anwendung kommen sollen.

Eine dankbare Arbeit wird für den Stationsleiter und seinen Adjuncten die wiederholte kritische Durchforschung und Sichtung des bisher über die Anatomie und Physiologie des seidespinnenden Insectes bekannt gewordenen Materiales sein; sie wird ihren weiteren Studien eine sichere Grundlage gewähren und gewiß auch zur Entdeckung von Einzelnheiten führen, die erst dann gehörig gewürdigt werden können, wenn sie in ihrem organischen Zusammenhange mit bereits bekannten Thatsachen und Erscheinungen aufgefaßt werden.

II.

Um der zweiten Hauptaufgabe der Seidenbau-Versuchsstation entsprechen zu können, wurde durch das hohe k. k. Ministerium für Ackerbau die Genehmigung zur Herstellung eines größeren Grainirungssaales in einem Anbaue des Gebäudes der Versuchsstation ertheilt. Der Leiter der Seidenbau-Versuchsstation hofft nämlich in die Lage zu kommen, von einzelnen Seidenzüchtern des Görzer- und des Karstgebietes Cocons einzulösen, deren Verwendung zur Grainirung nach Maßgabe der mikroskopischen Untersuchung der Schmetterlinge zulässig sein wird. Unter Zuhilfenahme eines Theiles der eigenen Coconsproduction, vermag er dann einige hundert Loth Eier zu gewinnen, bei deren Erzeugung auf eine passende Kreuzung nahe verwandter Racen Einfluß genommen und theilweise auch die sogenannte Zellengrainirung, d. i. die Isolirung der einzelnen, zur Grainirung zu verwendenden Schmetterlingspaare in Anwendung gebracht werden wird. Dieser beträchtliche Vorrath an Eiern würde für das Jahr 1870 unter einige hundert Seidenzüchter der ganzen Monarchie vertheilt, und würden hierauf die Ergebnisse der Zuchten eine Erprobung des an der Seidenbau-Versuchsstation angewendeten Verfahrens zur Gewinnung verläßlicher Eier im großen Maßstabe gestatten. Bewährt sich diese, bis dahin von der Seidenbau-Versuchsstation für die Praxis der Durchführung möglichst genau und ausführlich präcisirte Zucht- und Grainirungsmethode, so werden dann gewiß die Samenprüfungs-Anstalten, welche bei den Seidenbau-Vereinen werden ins Leben gerufen sein, der Versuchsstation die Aufgabe erleichtern und ermöglichen, einen immer größeren Theil des einheimischen Grainbedarfes durch selbstgewonnene Eier zu decken.

Gewiß werden der Versuchsstation in Görz schon in diesem Jahre von zahlreichen Seidenzüchtern, von Nah und Fern, Proben von Cocons und Schmetterlingen zur mikroskopischen Untersuchung zukommen. Nach dem Statute für die Seidenbau-Versuchsstation in Görz hat dieselbe die Verpflichtung, diese eingesendeten Proben gegen Erlag einer angemessenen Taxe zu prüfen und über den Erfolg der Prüfung eine Bescheinigung auszufertigen.

Die Höhe dieser Gebühr wird im Einverständniß mit der Seidenbaucommission und dem k. k. Ackerbauministerium auf 50 kr. festgesetzt, zugleich wird bemerkt, daß die Versuchsstation nach Möglichkeit auch anderweitige, inbesondere chemische Untersuchungen auf Verlangen einzelner Seidenbauvereine und Seidenzüchter gegen eine entsprechende Gebühr zu übernehmen bereit sein wird. Der Bescheinigung über das Resultat der mikroskopischen Untersuchung der eingesendeten oder der von der Versuchsstation selbst entnommenen Durchschnittsproben wird die unten beigefügte Form gegeben werden*).

*) **Bestätigung.**

Herrn N. N. wird hiemit bestätigt, daß die von ihm der k. k. Seidenbauversuchsstation zur mikroskopischen Untersuchung eingelieferte Probe....(daß die von der k. k. Seidenbauversuchsstation seiner Production entnommene Durchschnittsprobe) an Grains, Cocons oder Schmetterlingen, keine, eine geringe, eine entschiedene Infection mit der Körperchenkrankheit und (oder) Schlafsucht gezeigt hat, indem unter den, der Versuchsstation eingesendeten (von der Versuchsstation selbst entnommenen) Eiern, Cocons, Schmetterlingen, x Prozente mit den Merkmalen der Körperchenkrankheit und (oder) Schlafsucht behaftet gewesen sind.

Görz, am 1869.

Die Leitung der k. k. Seidenbau-Versuchsstation.

III.

Hinsichtlich der Erforschung der Ursachen der verschiedenen Krankheiten des Maulbeerbaumspinners dürften die vergleichenden Aufzuchten, welche unter I aufgeführt worden sind, voraussichtlich manche Gelegenheit dazu bieten, daß der Leiter der Station seine Studien und Erfahrungen über die Seiden-Raupen-Krankheiten fortsetzen und vervollständigen kann. Das Hauptuntersuchungsmaterial wird er aber stärker inficirten Zuchten der Nachbarschaft entnehmen müssen, namentlich größere Quantitäten kranker Raupen zu den erforderlichen chemischen Untersuchungen.

Nicht nur der Forschung über die Ursachen und das Wesen der Körperchen- oder Fleckenkranheit wird die Versuchsstation ihre Aufmerksamkeit zuwenden müssen, auch die Schlafsucht (Maladies des morts flats), welche seit dem vorigen Jahre hinsichtlich ihres verheerenden Auftretens wenig hinter der Fleckenkrankheit zurücksteht, muß sie auf das angelegentlichste studiren. Bezüglich der Körperchenkrankheit wird zu constatiren sein: ob die Verwendung von Grains körperchenfreier Schmetterlinge und eine sorgfältige Desinfection der Zuchtlocalitäten in allen Fällen zur Verhütung der Fleckenkrankheit ausreicht, oder ob die Körperchen auch auf anderen Wegen und auf welchen in die Zuchträume eindringen und eine Erkrankung der Raupen u. s. w. bewirken können? Die Versuchsstation wird den Nachweis zu liefern trachten, ob die Körperchen als selbstständige Organismen in ihrem Bestehen ausschließlich auf den Körper der Insecten, insbesondere des Maulbeerbaumspinners beschränkt sind, oder ob sie auch noch nach Analogie mit anderen niederen Organismen auf und in anderen Substraten und in welcher Form zu vegetiren vermögen.

Mit Bezug auf die Schlafsucht werden hoffentlich schon einige der vergleichenden Aufzuchten unter I weitere Aufschlusse bieten. Es wird sorgfältig der Wassergehalt der bei gewissen Fütterungsversuchen verwendeten Blätter, sowie der Feuchtigkeitsgrad der Luft controlirt werden. Auch ist den Witterungsbeobachtungen überhaupt eine besondere Aufmerksamkeit zuzuwenden. Der Leiter der Seidenbau-Versuchsstation erachtet es deßhalb auch für angemessen, die Witterungs-Beobachtungen für die k. k. meteorologische Central-Anstalt zu übernehmen, und sich so durch die näheren Beziehungen zu dieser Anstalt über den Witterungsverlauf in der österreichischen Monarchie während der Raupenzuchten eine genauere Kenntniß und Uebersicht zu verschaffen.

Auch über die Natur und die Ursachen jener massenhaften Krystallbildungen, welche bei schlafsüchtigen Raupen in den Gallengefäßen abgelagert werden, sind weitere Aufschlüsse wünschenswerth; es ist zu ermitteln, ob bei den Raupen des Eichenspinners, die entschieden dieser Krankheit unterworfen sind, die gleichfalls in diesen Organen nachgewiesenen Ablagerungen durch die gleichen Salzkrystalle bewirkt werden und dürfte das zur Lösung dieser Frage nöthige Untersuchungsmateriale wohl durch die Herren Baron Bretton und Herrn Mach beigeschafft werden können*).

Wenn auch der Leiter der Seidenbau-Versuchsstation von vornherein kein Vertrauen zu Heilmitteln hat, welche bereits erkrankten Raupen Rettung bringen könnten, so wird trotzdem eine Reihe von Versuchen sich auch mit der Erprobung jener Mittel zu befassen haben, welche für diesen Zweck in Vorschlag gebracht worden sind.

IV.

Von neuen Seidenspinnerarten sollen versuchsweise insbesondere jene des Eichen- und Ailanthusspinners gezüchtet werden. Von der ersteren Art besitzt der Leiter der Versuchsstation bereits mehrere 1000 Eier, die er von seiner vorigjährigen sehr gelungenen kleinen Aufzucht gewonnen hat. Zur Durchführung dieses Versuchs mit einer Auslage von etwa 3000 Eiern wird er in der Nähe des Stationsgebäudes eine kleine Zuchthütte aufführen lassen; Gelegenheit zur Beschaffung frischer Eichenzweige von Quercus pedunculata und anderer Eichenarten ist gegeben, und so hofft er auf eine reichliche Ausbeute an Cocons und Eiern, welch letztere zur Vertheilung in kleineren Partien zu sehr mäßigem Preise bestimmt, eine raschere Verbreitung der Zuchtversuche mit diesem nützlichen neuen Seidenspinner ermöglichen werden.

Es wird beabsichtigt, auf den, unmittelbar an das Stationsgebäude angrenzenden Pachtfeldern Anpflanzungen und Aussaaten mit verschiedenen Eichenarten vorzunehmen, damit in Zukunft auch Versuche mit der Aufzucht des Eichenspinners im Freien vorgenommen werden können.

Auch vom Götterbaumspinner besitzt der Leiter der Versuchsstation mehrere 1000 Eier von einer, durch ihn im vorigen Jahre im Freien gezüchteten zweiten Generation herrührend.

Von den Cocons dieser zweiten Generation sind ihm nur wenige übrig geblieben, deren Puppen sich nicht zu Schmetterlingen entwickelt haben und werden diese Gelegenheit zu einer erst im Sommer beginnenden Zucht bieten.

---

*) Herr Baron Bretton hat sich schon hiezu bereit erklärt.

Der Leiter der Station wird die Zuchtversuche mit dieser Seidenspinnerart auch in Görz im Freien fortsetzen. Nach seiner Erfahrung gedeihen sie so entschieden am Besten; die Fütterung in geschlossenen Räumen an beblätterten Zweigen macht deßhalb Schwierigkeiten, weil die Ailanthus-Zweige sich im Wasser bei weitem nicht so lang frisch erhalten, wie jene der Eichen. Da man befürchten muß, daß die Räupchen zeitlich im Frühjahre den Eiern entschlüpfen werden, bevor noch die etwas spättreibenden Götterbäume ihre Knospen gebildet und geöffnet haben, wird man durch Aussaat von Ricinussamen, in einem Mistbeete dafür Sorge tragen, daß die Räupchen in jedem Falle, auch bei einem unerwartet frühem Erscheinen mit Futter versorgt werden können. Mangel an Ailanthusblättern ist auch deßhalb zu besorgen, weil erst Anpflanzungen von Götterbäumen auf den gepachteten Feldern vorgenommen werden müssen, frisch versetzte Bäume aber in der Belaubung sich verspäten. Deßhalb wird er auch im freien Lande eine Ricinusaussaat vornehmen, und eventuell auf dieser, einen Theil der Raupen großziehen.

Die Versuchsstation gedenkt auch die Zuchtversuche mit **dem amerikanischen Hollunderspinner** fortzusetzen, welche ihr Leiter im vorigen Jahre in Ungar.-Altenburg begonnen hat. Zwar ist es bisher nicht gelungen, die sehr fest zusammengeleimten Fäden des Coconsgespinnstes ohne Nachtheil für den Glanz und die Festigkeit der Seide zu isoliren, allein die Hoffnung, daß dies gelingen könnte, ist nicht aufzugeben.

Die Zucht ist sehr leicht ausführbar, die Raupen gedeihen im Freien sehr gut, haben wegen ihrer mit steifen Borsten besetzten Warzenreihen wenig Feinde, auch ist der Strauch und Baum des gemeinen Hollunders sehr verbreitet, leicht zu vermehren, daher sich die Zucht dieser Seidenspinnerart, in Anbetracht der leichten Beschaffenheit des Futters, wol empfehlen würde.

Der Leiter der Station besitzt über 100 Cocons dieser Art, aus welchen die schönen, großen Schmetterlinge gleichzeitig mit unserem großen Nachtpfauenauge hervorkommen. Er kann daher auf eine große Zahl von Eiern rechnen, die er seinerzeit theilweise auch anandere Seidenzüchter abgeben wird.

Von Herrn C. Herrman in Lenni im Pennsylvanien hofft die Station bis zum Frühjahre auch abhaspelbare Cocons von **Attacus polyphemus** zu bekommen, und auch mit diesen einen Zuchtversuch durchführen zu können. Die Cocons sind größer als jene des Eichenspinners, weiß von Farbe, die Raupen sind polyphag, ziehen aber die Blätter der Eichen und der Ahorne dem Laube anderer Bäume vor.

Ob die Station noch von anderer Seite in die Lage gesetzt werden wird, Versuche mit neuen Seidenspinnern zu unternehmen, steht dahin.

Die Seidenbau-Versuchsstation in Görz wird außer den bisher aufgezählten Versuchen und Arbeiten noch vielen Fragen ihre Aufmerksamkeit zuwenden müssen. Namentlich wird sie Studien zu machen haben, über die beste Aufbewahrungsmethode der Grains, über den Einfluß der alljährlich wiederkehrenden Entlaubung auf die Quantität und Qualität der Blätter des Maulbeerbaumes. Es gibt eigenthümliche Krankheitserscheinungen an Puppen, welche durch rostrothe Flecken an dem Seidengespinnste charakterisirt werden; bei solchen Cocons wird der Seidenfaden brüchig und ist schwer oder gar nicht abzuhaspeln. Auch hierauf, sowie auf die sorgfältige Untersuchung der Seide verschiedener Seidenspinnerarten und Seidenspinnerracen wird die Station ihre Aufmerksamkeit zu richten haben und da erfahrungsgemäß jeder richtig geleitete Versuch Anhaltspunkte zu weiteren, immer tiefer in die Sache eindringenden Versuchen gibt, wird sich nur zu bald das Untersuchungsmateriale in einer Weise häufen, daß auch die angestrengteste Arbeit des Leiters und Adjunkten dasselbe im ersten Jahre ihrer Thätigkeit an der Versuchsstation nicht wird zu bewältigen vermögen.

Der Leiter der Versuchsstation verzichtet deßhalb darauf, noch eine größere Zahl der ihm wichtig scheinenden Versuche und Untersuchungen aufzuzählen, da er schon bisher den Beweis geliefert zu haben hofft, daß die Station für das laufende Jahr mit Arbeiten reichlich bedacht ist.

V.

Die Seidenbau-Versuchsstation ist auch berufen Rath und Belehrung zu ertheilen. Bereits sind mehrere junge Männer angemeldet, welche während der Hauptzuchten an der Versuchsstation sich an den verschiedenen Arbeiten derselben, namentlich an den mikroskopischen Untersuchungen betheiligen wollen und ist daran nicht zu zweifeln, daß die Seidenbauvereine, und die Sektionen für Seidenzucht der Landwirthschaftsgesellschaften, geeignete Individuen an die Station in derselben Absicht entsenden werden. Diese praktische Unterweisung in allen wesentlichen auf die Seidenraupen-Zucht, die Grainirung und das Abhaspeln der Cocons bezüglichen Arbeiten und Vorrichtungen, begleitet von Erläuterungen über den beabsichtigten Zweck und die zur Erreichung desselben angewandte Methode wird gewiß von einem guten

Erfolge begleitet sein, freilich unter der Voraussetzung, daß nicht mehr als 12—20 Personen ohne Unterschied des Geschlechtes, gleichzeitig an diesem praktischen Unterrichtscurse theilnehmen.

Der Leiter der k. k. Seidenbau-Versuchsstation wird nicht unterlassen, den Seidenbauvereinen Oesterreichs demnächst über die Bedingungen der Aufnahme dieser Seidenbau-Eleven, über die Art ihrer Unterkunft, die Kosten ihrer Verpflegung, sowie über den Beginn und die Zeitdauer dieses praktischen Unterrichtskurses genauere Mittheilungen zu machen.

Ich übergehe die Abhaltung öffentlicher Vorträge, zu welchen sich im Herbst und im Winter ein Kreis von Seidenzüchtern in Görz und seiner Umgebung leicht zusammenfinden wird, wegen der nur localen Bedeutung derselben, und hebe mit um so größerem Nachdrucke die Wichtigkeit der Herausgabe eines Organes der Versuchsstation hervor, welche bereits im Statute der Seidenbau-Versuchsstation in Aussicht genommen ist.

Das Erscheinen dieser Zeitschrift, welche eine treue und verläßliche Rathgeberin für die österreichischen Seidenzüchter in sämmtlichen Fragen sein soll und in populärer Darstellung auch die Ergebnisse der Versuche und Arbeiten der Versuchsstation ihrem Leserkreise mittheilen wird, dürfte bis zum Beginn der zweiten Hälfte dieses Jahres wohl ermöglicht werden können.

Görz, am März 1869.

Professor Friedrich Haberlandt,
Leiter der k. k. Seidenbau-Versuchsstation.

44

Aufforderung

an die

Seidenzüchter Oesterreichs zur Theilnahme an gleichzeitigen, vergleichenden Seidenraupenzuchtversuchen.

Zu den Aufgaben, welche die Seidenbau-Versuchsstation in Görz zu übernehmen berufen ist, gehört auch die Einleitung von gleichzeitigen Versuchen, die an verschiedenen, regenarmen und regenreichen, südlichen und nördlichen, hoch und tief gelegenen Orten von mehreren Versuchsanstellern mit Eiern desselben Ursprungs zur Durchführung gelangen sollen.

Indem der Leiter der Seidenbau-Versuchsstation in Görz den Plan dieser für die diesjährige Zuchtcampagne in Aussicht genommenen Versuche zur Kenntniß der Seidenzüchter Oesterreichs bringt, hofft er Seitens derselben auf eine ausreichende Theilnahme, welche namentlich dann ermöglicht wäre, wenn die einzelnen Versuchssteller in der Beschaffung der zur Durchführung der Versuche nöthigen Hilfsmittel durch die Seidenbauvereine bereitwillige Unterstützung fänden.

Das Programm der gleichzeitig an verschiedenen Orten durchzuführenden Zuchtversuche ist aber folgendes:

1. Jeder Versuchssteller erhält 5000 Grains desselben Ursprungs von der Station in Görz zugesendet.

2. Die Aufzucht soll wo möglich in einem Raum vorgenommen werden, in welchem bis dahin keine Raupen aufgezogen worden sind.

3. In derselben Localität darf neben der Zucht aus diesen Eiern keine andere durchgeführt werden.

4. Um den Versuch zu vereinfachen, werden nur die Raupen von jenem Tage zur Aufzucht benützt, an welchem sie am zahlreichsten ausgekrochen sind.

5. Es wird im Verlaufe der Zucht erforderlich sein, die sich rascher entwickelnden von den in Wachsthum zurückbleibenden Raupen zu trennen; doch bleibt es wünschenswerth, selbe in möglichst wenig Abtheilungen zum Einspinnen zu bringen.

6. Nach jeder Häutung wird die Zahl der Raupen gezählt; ebenso wird schließlich die Zahl der gewonnenen Cocons und ihr Gewicht ermittelt.

7. Die Temperaturschwankungen des Zuchtlocales sollen sich womöglich nur zwischen 16 und 20 Grad Réaumur bewegen. Man sorge für ausgiebige Ventilation ohne grelleren Temperaturwechsel.

8. Man füttere fünfmal des Tages und zwar Vormittags um 5 und 8 Uhr, Mittags um 12 Uhr, Nachmittags um die fünfte und zehnte Stunde, in der ersten Periode mit feiner, dann gröber geschnittenem Laube, zuletzt mit ganzen Blättern.

9. Täglich wird eine Durchschnittsprobe des verwendeten Laubes (etwa 15—20 Blätter) im frischen Zustande genau gewogen. Jede dieser Proben läßt man an einem geschützten Orte an der Luft trocknen, worauf man selbe in einem reinen Papiersack aufbewahrt und diesem das Datum des Tages und das Gewicht der Blätter im frischen Zustande aufschreibt.

10. Täglich wird die Temperatur des Zuchtlocales dreimal, und zwar Morgens 5 Uhr, Mittags 12 Uhr und Abends 10 Uhr notirt.

11. Täglich wird zur selben Zeit mittelst eines Psychrometers der Feuchtigkeitsgehalt der Luft in der Weise bestimmt, daß man die Temperaturen vormerkt, welche durch das trockne und das befeuchtete Thermometer angezeigt werden.

13. Es wäre erwünscht, wenn auch die Größe der Niederschläge vom ersten März angefangen bis zum Schluß der Grainirung vorgemerkt würde. Ein Regenmesser könnte vielleicht ersetzt werden durch einen 4" weiten und 8" hohen Glascylinder, dessen Seitenwand einen, bis auf einzelne Linien getheilten Maßstab eingeritzt enthält.

13. Die zu Grunde gegangenen Raupen sind in einem mit Weingeist gefüllten Fläschchen aufzubewahren.

14. Die bessere Hälfte der geernteten Cocons wird zur Grainirung verwendet. Die Zahl der eierlegenden Weibchen wird sorgfältig ermittelt. Durch genaue Wägung des Cartons vor und nach der Eierablage läßt sich ziemlich nahe die Gesammtmenge der gelegten Eier und die durchschnittliche Zahl der von einem Weibchen abgesetzten Eier berechnen.

15. Die ersten zehn Männchen und eben so viele Weibchen, welche zuerst ausgeschlüpft sind, werden in einer Schachtel isolirt. Nach Eintritt ihres natürlichen Todes ermittelt man ihre durchschnittliche Lebensdauer.

16. Fünfzig jener Weibchen, welche zur Eiergewinnung und eben so viele Männchen die zur Paarung benützt wurden, werden nach ihrem Tode in einem kleinen, aus Fliegengitter gemachten luftigen Käfig aufbewahrt.

18. Ueber die Ergebnisse des Versuches wird nach Schluß desselben an die Seidenbau-Versuchsstation in Görz berichtet; gleichzeitig werden derselben nebst den Temperaturbeobachtungen, den Anzeigen des Psychrometers, des Regenmessers, auch die getrockneten Futterproben, die in Weingeist aufbewahrten Raupen und die hundert getrockneten Schmetterlinge eingesendet.

Die Versuchsstation wird nach einer sorgfältigen Vergleichung der gelieferten werthvollen Daten, nach einer chemischen Untersuchung der Blätterproben, nach erfolgter mikroskopischer Untersuchung der todten Raupen und Schmetterlinge, die Resultate aller Versuche zur öffentlichen Kenntniß bringen und hiedurch der nicht unbedeutenden Mühe und Sorgfalt gerecht werden, welche Seitens jedes einzelnen Versuchsstellers wird aufgewendet werden müssen.

Görz, im März 1869.

An Hilfsmitteln, welche durch die Fabrik chemischer und physikalischer Geräthschaften des G. A. Lenoir in Wien, (Mariahilf, Magdalenenstraße Nr. 14) am besten bezogen werden können, wird jeder einzelne Theilnehmer an den Versuchen benöthigen:

eine feine Tarawage sammt Grammgewichtseinsatz, (8 + 4 fl.)	12 fl. — kr.
ein August'sches Psychrometer	14 „ — „
einen kalibrirten Glascylinder für Regenmessungen	1 „ 50 „

So einfach diese gleichzeitigen Versuche erscheinen mögen, so sind solche bisher doch noch nirgends, weder in Italien noch in Frankreich, am wenigsten mit jener Genauigkeit ausgeführt worden, welche in den vorstehenden Punkten angestrebt wird. Sie versprechen in jedem Falle interessante und für die Praxis wichtige Ergebnisse, und kann deshalb der Leiter der Versuchsstation nur wiederholt den aufrichtigen Wunsch aussprechen, daß es ihm gelingen möge, recht zahlreiche Versuchstheilnehmer im Kreise jener Männer zu gewinnen, welche der Seidenzucht Oesterreich's bisher schon so große erfolgreiche Theilnahme zugewendet haben.

Professor Friedrich Haberlandt,
Leiter der k. k. Seidenbau-Versuchsstation.

Verlag des Ackerbau-Ministeriums.

Buchdruckerei von Carl Gerold's Sohn in Wien.

Separat-Abdruck aus dem „Landwirthschaftlichen Wochenblatte" des k. k. Ackerbauministeriums.

Oesterreichische Seidenbau-Zeitung.

Dieses Organ der k. k. Seidenbau-Versuchsstation gewinnt in den Kreisen der österreichischen Seidenzüchter eine zwar langsame, doch stetig zunehmende Verbreitung. Sein Inhalt ist nicht nur den wissenschaftlichen Forschungen auf dem Gebiete der Seidenzucht, sondern auch den praktischen Fortschritten zugewendet, er bleibt eben so mit den einschlägigen Bestrebungen der berühmtesten Forscher Deutschlands, Italiens und Frankreichs, wie mit den Wünschen und Bedürfnissen der praktischen Seidenzüchter in steter Fühlung.

Das erste Halbjahr der österreichischen Seidenbau-Zeitung dieses Jahres brachte unter Anderem ausführlichere Arbeiten über die Aufzucht des Attacus Cecropia und Antherea Yama-Maï (Eichenspinner), über die Desinfection der Zuchtlocalitäten, über die Erfolge vorgenommener Zuchtversuche mit dem gemeinen Seidenspinner; brachte Mittheilungen über das diesjährige Programm der Seidenbau-Versuchsstation und die Berathungen der österreichischen Seidenbau-Commission; auch gewährten ihre Spalten den Mittheilungen aus den Kreisen praktischer Seidenzüchter und den Berichten über die Thätigkeit der österreichischen Seidenbau-Vereine einen entsprechenden Raum. In den nächsten Nummern wird sie regelmäßigen Bericht über den Gang der Raupenaufzuchten in Oesterreich bringen und kann sie hiebei auf allseitige Berichte aus allen seidenbautreibenden Gegenden der Monarchie rechnen.

In Berücksichtigung des Umstandes, daß von jetzt ab verschiedene Arbeiten größeren Umfanges als Extrabeilagen gebracht, auch Illustrationen erforderlichen Falls das Verständniß des Textes erleichtern sollen, dürfte der ganzjährige Pränumerationsbetrag von 3 fl., der direct an die Administration der österreichischen Seidenbau-Zeitung nach Görz einzusenden ist, ein verhältnißmäßig billiger sein.

Druck und Verlag von Carl Gerold's Sohn.

Lwów 17 Czerwca 870
L. 768.

Udzielono Redakcyom
Kolwitza i Stoczy
Lwów, 18/6
Skarbowski

Zapisto lektorowi
L. Miniet.
3260/1245
i zawiadomiono
imię Ex. prenum
[illegible]

Jedwabnictwo
Kongresy międzyn.

Laut einer im Wege des Ministeriums des Äußern an hier gelangten Mittheilung der k. italienischen Regierung findet im Monate September d. J. der zweite internationale Seidenbau-Congreß in Udine statt, und zwar wurde – nach einer Verabredung beim Herrn Professor Haberlandt, s. welcher nebst Herrn Grafen Freschi mit der Vorbereitung dieses Congresses im vorigen Jahre in Görz betraut wurde, s. eingelangten Anzeige, hiezu die Zeit vom 14. bis 16. September bestimmt. – Die vorläufig auf die Tagesordnung gesetzten Verhandlungsgegenstände sind aus dem in der Anlage in mehreren Exemplaren beifolgenden Programme zu ersehen, wobei noch beigefügt sei, daß nach einer in der österreichischen Seidenbauzeitung (s. № 13 v. J.) enthaltenen Nachricht auch die so wichtige Frage über die Nothwendigkeit des Graines-Importes aus fremden Ländern als ein weiterer Programmpunkt aufgenommen werden dürfte.

Mit Rücksicht auf die so interessante Tagesordnung dieses Congresses, wäre eine lebhafte Betheiligung auch der österreichischen Seidenzüchter äußerst wünschenswerth, und setze ich daher die geehrte Gesellschaft von diesem internationalen Congresse mit der Aufforderung in Kenntniß, hiervon die Seidenzüchter des Vereinsgebietes entsprechend

verständigen zu wollen.

Auch bemerke ich, daß ich die Entsendung einiger Vertreter der österreichischen Seidenzucht zu diesem Congresse beabsichtige, und diesbezügliche Verhandlungen unter Einem einleite.

Die eben in deutscher und italienischer Sprache im Drucke befindlichen Verhandlungen des vorjährigen Görzer Seidenbau-Congresses, überhaupt jedoch schon verschiedene Publikationen, sowohl in der Seidenbauzeitung als in den letzten vorjährigen Nummern des landwirthschaftlichen Verordnungsblattes des Ackerbau-Ministeriums enthalten waren, werden demnächst an die geehrte Gesellschaft in mehreren Exemplaren versendet werden. –

Wien am 13. Juli 1871.

Der Minister und Leiter
des Ackerbau-Ministeriums

Schäffle.

An
die geehrte k. k. Landwirthschafts-Gesellschaft,
in Lemberg.

Wczoraj 17go Lipca 1871 r.

L. 922

Przesłano po 1 Sz.
Gazecie Narodowej
~~[illegible]~~
Redakcyi
Odbitkami Lwowskiemi
z następującym przypisem

L. 922

Według zawiadomienia Ministerstwa ma się odbyć drugi międzynarodowy kongres ~~[illegible]~~ jednaczy w mieście Wiedniu od 14 do 16 Września b. r., którego program dotyczy się pracy wiejskiej. Sprawa ta we Lwowie

Z Rady stanu

Lwów 18 Lipca 1871

nota ad 28/7 [illegible]

48

Programm

für die zweite Session des internationalen Seidenbaukongresses.

An die Seidenzüchter des In- und Auslandes!

Der internationale Seidenbau-Kongress in Udine, welcher über Anregung der k. k. Landwirthschafts-Gesellschaft in Görz zum erstenmal im November 1870 in dieser anmuthigen Stadt tagte, hat den Unterzeichneten den Auftrag hinterlassen, für den nächsten internationalen Kongress, der noch in diesem Jahre in Udine zusammentreten wird, ein Programm für die Verhandlungen auszuarbeiten.

Bevor entgiltig die Reihe der zu berathenden Gegenstände festgesetzt wird, scheint es denselben angemessen, vorerst den Entwurf dieses Programmes dem Urtheile der kundigen Seidenzüchter im Nachfolgenden zu unterbreiten.

Zwei Hauptfragen sind es, von deren Lösung die Seidenzüchter mit Recht eine Besserung der gegenwärtig im Grossen und Ganzen noch immer beklagenswerthen Zustände der Seidenzucht erwarten. Die eine bezieht sich auf jene Massregeln, welche gegenüber der Schlaffsucht Schutz zu gewähren geeignet sein dürften, die andere betrifft alle jene Vorsichten, welche auf die vollkommene Abhaltung aller Körperchen, somit auch der Körperchenkrankheit abzielen. Darum erscheint es wünschenswerth, dass sich der bevorstehende internationale Seidenbau-Kongress in Udine vor Allem diesen Hauptfragen zuwenden möchte, welche in folgender Fassung zur Behandlung in Vorschlag gebracht werden:

1. *Welche Erfahrungen hat man in den letzten Jahren über das Auftreten der Schlaffsucht gemacht? welchen Ursachen ist diese gegenwärtig gefährlichste Krankheit zuzuschreiben und von welchen Massregeln kann man mit Sicherheit deren Verhütung erwarten?*

Insbesonders wären bestimmte Nachweise durch vergleichende Versuche erwünscht über:

a) Das Auftreten der Schlaffsucht in Folge angeerbter Disposition.

b) in Folge ungeeigneter Aufbewahrung der Eier,

c) bei frühzeitiger oder verspäteter Aufzucht der Raupen ;—

d) in Folge ungeeigneter Pflege und Haltung der Raupen, sei es in Betreff der ihnen dargebotenen Luft und Wärme, sei es wegen verdorbenen oder solchen Futters, das geringen Nährwerth besitzt oder wegen ungenügenden Raumes u. s. w.

e) über die Wirkung stetiger schwacher Chlorräucherungen während der ganzen Dauer der Aufzucht.

Es braucht nicht erst bemerkt zu werden, dass diese Versuche uur dann einigermassen verlässliche Anhaltspunkte über das Auftreten der Schlaffsucht bieten werden; wenn alle Bedingungen der Aufzucht bis auf jene, deren Wirkung eben erprobt werden soll, vollkommen gleichgestellt wurden.

Eine kritische Zusammenstellung aller Merkmale, welche entweder den bereits geschehenen Ausbruch der Krankheit oder die Disposition zu derselben nachzuweisen geeignet sind, wäre höchst erwünscht. Im besondern wäre bezüglich der Grains in Erfahrung zu bringen, in welcher Beziehung ihr zu geringes Gewicht, ihre gelbliche röthlich braune Färbung, die Art ihrer Ablage u. s. w. zur Schlaffsucht stehen und ob es innere Merkmale gebe, welche etwa durch das Mikroskop die Anlage oder das Vorhandensein der Krankheit im Ei auffinden lassen würden.

Bezüglich der Raupen wären ausser den bereits bekannten Merkmalen besonders der Zeitpunkt des Auftretens der Krystalle in den Renalgefässen und der Vibrionen und Fermente im Darmkanal der Raupe, in ihrem Blute und den inneren Organen genauer festzustellen, wären ferner die äusseren Umstände, unter deren Einwirkung die Krankheit ausbricht und unter welchen insbesonders die Witterungsverhältnisse eine so einflussreiche Rolle spielen, genau zu ermitteln. Auch die von manchen Seiten in Frage gestellte Zusammengehörigkeit der Schwarzsucht und der Schlaffsucht, von welchen die erstere zur Zeit des Aufsteigens der Raupen in die Spinnhütten oder während des Spinnens selbst einzutreten pflegt, wären weitere Beweise für oder wider beizubringen.

In Hinsicht der Puppen wäre die Bedeutung der schwarzen Flecke, die Beziehung dieser zu der bleigrauen Fleckung der Schmetterlinge festzustellen; in Betreff der Schmetterlinge aber die Bedeutung der bleigrauen Gürtel und Flecke, ferner die Bedeutung der schwarzen Blasen auf den Flügeln u. s. w. zu berücksichtigen. Bei den Schmetterlingen käme noch in Betracht: ihr Lebensalter, das Auftreten der Vibrionen in ihren Leichen, die Menge und Beschaffenheit der durch sie abgelegten Eier u. s. w.

Je genauer alle diese Merkmale und ihre Beziehung zur Schlaffsucht erhoben sein werden, mit um so grösserer Sicherheit wird die Auswahl der zur Grainirung tauglichen Kokonparthien erfolgen um so sichrer wird man die Uebertragung des

Keimes der Krankheit auf die nachfolgende Generation vermeiden können.

Nicht minder wichtig als die Frage über die Schlaffsucht, welche hoffentlich in dem nächsten Seidenbaukongresse in gründlicher Weise zur Austragung gelangt, ist jene, welche sich auf die Verhütung der Pebrina bezieht. Insoferne steht sie aber doch in 2. Linie, als sie zum grossen Theile als bereits gelöst angesehen werden kann.

Insbesonders sollen behufs Ergänzung der bisher bekannt gewordenen Erfahrungen zur Mittheilung gebracht werden:

1. Die bekannt gewordenen Resultate der Aufzuchten mit Zellengrains.

2. Die im Grossen und Kleinen angewandten Methoden zur Isolirung der Schmetterlingspaare.

3. Die Vor- oder Nachtheile der Trennung und Nichttrennung der Männchen und Weibchen.

4 Die Methode der mikroskopischen Untersuchung der Schmetterlinge. In welcher Weise, durch wen und mit welcher Genauigkeit soll die mikroskopische Prüfung vorgenommen werden, d. i. wie viel Einzelprüfungen kann ein Beobachter in einer Stunde machen? Welche Vorsichten sind überhaupt nothwendig damit man nicht die Gefahr einer Verwechslung der guten und schlechten Depositionen ausgesetzt werde.

Nachdem keine Aussicht vorhanden ist, dass bereits in den nächsten Jahren ungekörperte Grains ausschliesslich durch die mikroskopische Auswahl der Schmetterlinge würden gewonnen werden erscheint es nothwendig, dass auch der mikroskopischen Prüfung der im Handel u. s. w. vorkommenden Grains grosse Sorgfalt zugewendet werde. Es möge daher im Anschlusse an die Zellengrainirung als dem sichersten Schutzmittel gegen die Pebrina im Seidenbau-Kongresse noch über folgende Fragen berichtet werden:

5.) Welche Methode der mikroskopischen Prüfung der Grains sollte allgemein angewendet werden?

6) Ist eine Verwendung gekörperter Eier überhaupt zulässig und wenn ja, welcher Perzentsatz und welche Intensität der Körperung ist noch als unbedenklich anzusehen?

Es zerfällt daher jede der beiden Hauptfragen, welche den internationalen Kongress beschäftigen sollen, in eine Anzahl Detailfragen und wäre es erwünscht, wenn zuerst jene das Wort ergreifen würden, welche nur über einzelne Erfahrungen berichten und schliesslich jene Berichterstatter folgten, welche in der Lage wären, theils auf Grund eigener Beobachtungen, theils auf Grund der dem Kongresse mitgetheilten Erfahrungen einen allgemeineren Standpunkt zu gewinnen und jene Folgerungen zu ziehen, welche mit keiner einzigen der gemachten Erfahrungen im Widerspruche sich befinden.

Jeder Seidenzüchter, der im bevorstehenden internationalen Seidenbaukongresse in einer Haupt- oder Nebenfrage das Wort zu ergreifen beabsichtigt, soll dies bis 1 September d. J. dem Comité des internationalen Seidenbau-Kongresses in Görz oder Einem der beiden Unterzeichneten bekannt geben, ebenso erwünscht wäre es, wenn etwaige weitere Fragen, deren Behandlung im Kongresse erwünscht scheinen sollte, schon früher vor dem Forum der Öffentlichkeit in Vorschlag gebracht und diskutirt werden würden. Das Comité müsste es als eine seiner dringendsten Pflichten erachten, Fragen deren Besprechung allgemein gewünscht werden sollte, aufs Programm des künftigen Kongresses zu setzen und jene Seidenzüchter zur Berichterstattung über dieselben zu gewinnen, durch welche die Anregung zu ihrer Aufstellung erfolgte.

Görz am 9. April 1871.

Graf Gherardo Freschi.
Prof. Haberlandt.

Druck u. Verl. Seitz.

COMITATO ORDINATORE

PEL

TERZO CONGRESSO BACOLOGICO INTERNAZIONALE

PRESSO

LA SOCIETÀ AGRARIA DI ROVERETO.

N. 151.
100 C. B.

Il Comitato Ordinatore, attenendosi all' art. 3. del Regolamento 11 Dicembre 1871 N. 812, pubblica i Quesiti che saranno proposti alle discussioni del III Congresso bacologico internazionale da tenersi in Rovereto nel Settembre 1872.

Nella scelta dei temi che formano l'argomento dei Quesiti, il Comitato ebbe riguardo particolare a quelli non risolti nel Congresso di Udine, ed a quelli pervenutigli in seguito alla Circolare 15 Novembre 1871, che non poterono però tutti essere accolti per non prolungare soverchiamente il Congresso.

Rovereto 31 Gennaio 1872.

Il Presidente
FILIPPO C.te BOSSI-FEDRIGOTTI

Il Segret.
Dr. GALVAGNI.

QUESITO I.

Indagini sulla natura della malattia del baco denominata *Flaccidezza* o *Letargia*.

a) Quali sieno le mutazioni materiali morbose, e i sintomi di questa malattia;

b) Se v' abbiano differenze essenziali fra la *Flaccidezza*, e la così detta *Gattina;* e nel caso affermativo, quali sieno i caratteri distintivi proprii a ciascuna;

c) Se lo stato morboso conosciuto col titolo di *morti-passi (morti-bianchi, apoplessia)* costituisca per se stesso una malattia speciale, o non sia invece, che uno stadio particolare di altro morbo più o meno conosciuto *(Flaccidezza, Gattina)*.

Im Sinne des Art. 3. der unter dem 11. December 1871 mitgetheilten Bestimmungen hält sich das Ordnungscomité verpflichtet die Fragen zu veröffentlichen, welche bei Gelegenheit des dritten internationalen Seidenbau-Congresses in Rovereto, im Monate September 1872, der Discussion unterworfen werden sollen.

Bei der Auswahl der einzelnen Fragen berücksichtigte das Comité ganz besonders jene, welche im Congresse zu Udine keine vollständige Lösung erfahren, in zweiter Reihe solche, welche in Folge des Rundschreibens vom 15. November 1871 an dasselbe gelangten; leider konnten die letztern mit Rücksicht auf die kurze Dauer des Congresses nur theilweise in' s Programm aufgenommen werden.

Rovereto 31 Jänner 1872.

Der Präsident
PHILIPP Graf BOSSI-FEDRIGOTTI

Der Secretär
Dr. GALVAGNI.

I. FRAGE.

Untersuchungen über die Natur jener Krankheit der Seidenraupe, die unter dem Namen *Schlaffsucht (Flaccidezza, Letargia)* allgemein bekannt ist.

a) Von welchen materiellen krankhaften Veränderungen ist die *Schlaffsucht* begleitet, und unter welchen äussern Erscheinungen tritt dieselbe auf;

b) Giebt es wesentliche Unterschiede zwischen der *Schlaffsucht* und der sog: *Gattina;* und wenn solche bestehen wie charakterisiren sie sich?

c) Stellen die sogenannten *morti-passi (morti-bianchi, apoplessia.) Erstickten* (?) — einen besondern Krankheitszustand oder nur ein besonderes Stadium einer andern mehr oder weniger bekannten Krankheit (*Schlaffsucht, Gattina*) dar?

Le Comité Arrangeur s' appuyant sur l' Article 3 du Réglement 11 Décembre 1871 publie les Questions, qui doivent être proposées aux discussions du troisième Congrès bacologique international, qui aura lieu à Rovérédo en Septembre 1872.

En choisissant les thèmes, qui constituent le sujet des Questions, le Comité a prêté sa spéciale attention à ceux qui n' ont pas été résolus par le Congrès d' Udine, et à ceux qui lui sont parvenus en suite de la circulaire 15 Novembre 1871, et qui pourtant n' ont pas pu tous être pris en considération pour ne prolonger le Congrès d' avantage.

Rovérédo 31 Janvier 1872.

Le Président
PHILIPPE Comte BOSSI-FEDRIGOTTI

Le Secrétaire
Dr. GALVAGNI.

I. QUESTION.

Recherches sur la nature de la maladie des vers à soie dite: *Flacherie* ou *Léthargie*.

a) Quels soient les changements matériels morbides et les symptômes de cette maladie;

b) S' il y a des différences essentielles entre la *Flacherie* et la *Gattine* ainsi dite, et dans le cas affirmatif, quels soient les caractères distinctifs propres à chacune des deux maladies;

c) Si l' état morbide connu sous le nom de *morts-flas (morts-blancs, apoplexie)* constitue par soi même une maladie spéciale, ou s' il n' est au contraire qu' un dégré propre à une autre maladie plus ou moins connue. *(Flacherie, Gattine)*.

QUESITO II.

A quali condizioni morbose si colleghi :

a) *il negrone* delle crisalidi;

b) *il color plumbeo*, o *grigio-scuro* agli anelli addominali della farfalla;

c) *la presenza delle macchiette nerastre*, che si scorgono sia nelle ali, sia in altre parti della farfalla.

QUESITO III.

Se, prescindendo dalla presenza dei noti corpuscoli, si possano rinvenire nelle *uova* dei caratteri, che sieno indizio di una condizione morbosa delle medesime, e ciò sia nell' esame esterno delle uova stesse (forma, peso, colore, parassiti, maniera della loro deposizione, proporzione fra le uova feconde e le infeconde) sia nell' esame del loro contenuto.

Osservazione. — Cade qui opportuno il ricordare una raccomandazione espressa dal Congresso bacologico di Udine ed è, di *sperimentare mediante l' allevamento separato di singole deposizioni, quali criteri si potessero per avventura ritrarre intorno alla bontà della semente dal modo con cui si trovano disposte le uova delle rispettive farfalle.*

QUESITO IV.

Si invitano i bachicultori ad instituire osservazioni ed esperienze per riconoscere se la malattia denominata *Flaccidezza*, sia o no *ereditaria*, sia o no *contagiosa* ed inviare al Comitato una relazione sulle loro ricerche.

Osservazione. — Il Comitato tenendo conto degli argomenti proposti nel quesito primo e secondo, crede necessario il raccomandare ai bachicultori, che nell' eseguire le ricerche sopraccennate, prendano nota diligente delle condizioni morbose interne, e dei sintomi che si offrissero nelle larve, nelle crisalidi, e nelle farfalle ammalate, su cui fossero per cadere le loro investigazioni.

Spetterà al Congresso il decidere, se i nuovi studii instituiti dopo l' ultima sua sessione, e quelli fatti in precedenza avranno rischiarate le due importanti questioni sopraccitate a segno tale, che esso possa credersi autorizzato a giudicarne con piena cognizione di causa.

QUESITO V.

È preferibile l' accoppiamento *illimitato* al *limitato* per migliorare le razze del baco da seta?

II. FRAGE.

Von welchen krankhaften Veränderungen sind folgende Zustände begleitet:

a) Die sogenannte *Schwarzsucht (negrone)* der Puppen;

b) *Bleigraue Färbung* der Bauchringe der Schmetterlinge;

c) Die *schwarzen Flecke* die sowohl an den Flügeln als auch an andern Körperstellen des Schmetterlinges aufzutreten pflegen.

III. FRAGE.

Gelingt es, abgesehen von der Gegenwart der Körperchen, an den *Eiern* des Seidenspinners Merkmale aufzufinden welche einen krankhaften Zustand derselben mit Bestimmtheit anzuzeigen vermögen; seien nun dieselben Äussere (Form, Gewicht, Farbe, Parassiten, Vertheilung der Eier in den einzelnen Depositionen, Verhältniss der unbefruchteten zu den befruchteten Eiern) oder mögen sie den Einhalt betreffen.

Anmerk: — Es möge hier an einem ausdrüklichen Wunsch des Seidenbau-Congresses in Udine erinnert werden, welcher nachdrücklich empfahl *durch getrennte Aufzuchten einzelner Depositionen zu prüfen, ob nicht Schlüsse über den Gesundheitszustand der Depositionen aus der Vertheilungsart ihrer Eier zulässig seien.*

IV. FRAGE.

Alle Seidenzüchter werden dringend aufgefordert Beobachtungen und Versuche anzustellen um die Frage über die *Ansteckungsfähigkeit* und die *Erblichkeit* der *Schlaffsucht* endgültig zu lösen mit der Bitte über die erzielten Resultate an das Comité zu berichten.

Anmerk: — Mit Berücksichtigung der unter I. und II. vorgeschlagenen Fragen hält es das Comité für nothwendig ferner den Seidenzüchtern zu empfehlen, sie mögen bei Anstellung besagter Versuche den innern krankhaften Veränderungen sowie den äussern Erscheinungen die sich bei den erkrankten Larven, Puppen und Schmetterlingen darbieten ihre vollste Aufmerksamkeit schenken.

Es wird Aufgabe des Congresses sein eine Entscheidung zu treffen, ob die neueren Studien, in Verbindung mit den schon früher angestellten, diese zwei wichtigen Fragen bis zu dem Grade geklärt haben werden, um mit vollster Sachkenntniss ein Urtheil darüber aussprechen zu können.

V. FRAGE.

Ist bei der Reproduction der Seidenspinner die *begrenzte* oder die *unbegrenzte* Paarung vorzuziehen?

II. QUESTION.

À quelles conditions morbides se rattachent:

a) le *négrone* des chrysalides;

b) la *couleur plombée*, ou *gris-foncée* aux anneaux abdominals du papillon;

c) la *présence des tâches noires* qu' on aperçoit, soit aux ailes, soit aux autres parties du papillon.

III. QUESTION.

Si, abstraction faite de la présence des corpuscules connus, on puisse retrouver dans les *oeufs*, des caractères suffisants à donner des indices d' un état morbide, et cela moyennant l' examen extérieur des oeufs mêmes (c' est à dire forme, poids, couleur, parasites, condition de la ponte, et proportion de fécondité et infécondité des oeufs) ou par l' examen de leur contenu.

Observation. — Il est nécessaire ici de rappeler une recommandation enoncée par le Congrès bacologique d' Udine, c'est à dire: *d' expérimenter moyennant l' éducation séparée de chaque grainage quels jugements puisse-t-on par hasard en tirer en ce qui regarde la bonté des graines, et la disposition particulière des oeufs provenant de chaque papillon.*

IV. QUESTION.

On engage les bacologues à établir des observations et expériences pour reconnaître si la maladie dite *Flacherie* soit ou non *héréditaire*, soit ou non *contagieuse*, et à envoyer au Comité une relation sur leurs recherches.

Observation. — Le Comité tenant compte des arguments proposés aux questions I, II croit nécessaire recommander aux bacologues de prendre note avec soin, pendant les recherches susdites, des conditions intérieures d' infection, et des symptômes qui pourraient se présenter dans les chrysalides et dans les papillons malades, sur lesquels tombent leurs recherches.

Il appartiendra au Congrès à décider si les nouvelles études établies après la dernière séance, et celles qui ont été faites précédemment, auront éclairé les deux importantes questions susdites au point à se croire autorisé à juger en pleine connaissance de cause.

V. QUESTION.

Est-il préférable l' accouplement *illimité* ou *limité*, pour améliorer les races des vers à soie?

QUESITO VI.

Qual' è il metodo migliore da tenersi per isolare le coppie di farfalle nella confezione cellulare del seme, nonchè a preservare le cellule da ogni influenza dannosa e specialmente da quella del *Dermestes?*

QUESITO VII.

Mezzi per diffondere l' istruzione nell' uso del microscopio, e per agevolare la confezione del seme col sistema cellulare, e renderla quindi più estesa.

QUESITO VIII.

a) Esperienze di confronto fatte sulla medesima razza di bachi provenienti da seme della stessa qualità, e prodotto dallo stesso allevamento, e possibilmente di confezione cellulare, dirette a conoscere gli effetti dell' educazione condotta a *calore crescente,* e a *calore* sin da principio *elevato*;

b) Come provvedervi economicamente?

c) Quali differenze risultino da questi allevamenti di confronto, anche riguardo alle malattie dominanti;

d) A quali eventualità possa andar incontro il suindicato metodo di allevamento, segnatamente per effetto di uno squilibrio della temperatura nell' atmosfera esterna, quantunque l' interna sia mantenuta al grado fissato.

VI. FRAGE.

Welche Methode empfiehlt sich am besten um die Schmetterlingspaare bei der Ausführung der Zellengrainirung zu isoliren, sowie um die Zellen von äussern schädlichen Einflüssen, und besonders von den Zerstörungen durch den *Dermestes* zu beschützen.

VII. FRAGE.

Mit welchen Mitteln soll man die Anwendung des Microscopes sowie die Ausführung der sog: Zellengrainirung unter den Seidenzüchtern zu verbreiten suchen.

VIII. FRAGE.

a) Vergleichende Zuchtversuche mit Grains welche von derselben Race, derselben Aufzucht und derselben Qualität (womöglich durch Zellengrainirung gewonnen) stammen, um den Einfluss einer ursprünglich *hohen,* und den Einfluss einer *allmälig steigenden Temperatur* auf die Zuchtresultate zu bestimmen;

b) Öconomische Ausführung dieses Zuchtsystemes;

c) Unterschiede welche solche Aufzuchten im Vergleich zu den gewöhnlichen hinsichtlich der herrschenden Seuchen eventuell darbieten;

d) Welchen Eventualitäten kann eine solche Zuchtmethode in Folge aüsserer Temperaturveränderungen ausgesetzt sein, wenngleich die innere Temperatur auf dem voraus bestimmten Grade erhalten bleibt.

VI. QUESTION.

Quelle est la meilleure méthode à suivre pour isoler les couples des papillons pendant la confection cellulaire des graines, et préserver les cellules de toute influence nuisible surtout celle du *Dermestes?*

VII. QUESTION.

Moyens pour propager l' instruction pour l' usage du microscope, et faciliter la confection des graines par le système cellulaire en la faisant connaître ainsi toujours plus.

VIII. QUESTION.

a) Expériences de comparaison faites sur des vers à soie provenant de la même race et qualité des graines, obtenu par la même éducation et confection cellulaire, s' il est possible, expériences qui ont pour but de montrer les effets de l' éducation conduite à l' aide d' un *échauffement toujours augmenté*, et aussi *élevé* dès le commencement;

b) Comment pourrait-on y pourvoir économiquement?

c) Quelle différence y a-t-il entre ces expériences de comparaison, eu égard aussi aux maladies dominantes?

d) Quels accidents puissent survenir, suivant la méthode d' éducation susdite, notamment par effet d' instabilité de température au dehors, quoique la température au dedans soit maintenue au dégré convenu.

Tip V. Sottochiesa.

Wasa den 2 Mars 1872

Herr
Docent Sohlman
Helsingfors

Sohlman

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :

ul. Krzemowa 1
62-002 Suchy Las
www.digital-center.pl
biuro@digital-center.pl
tel./fax (0-61) 665 82 72
tel./fax (0-61) 665 82 82